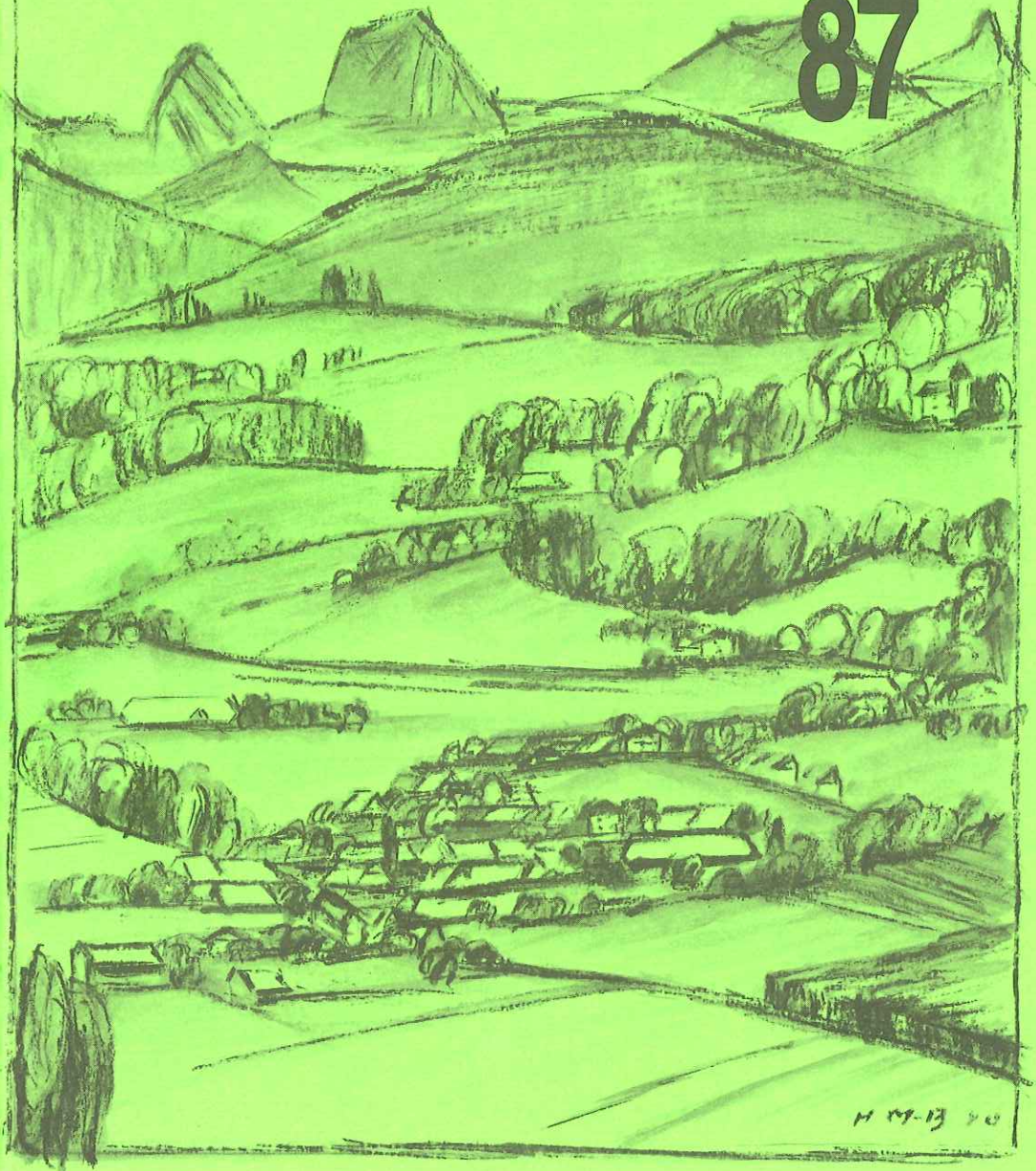


dr choufdorfer

87



11.11.13 20



**PFLANZEN
PFLANZEN
PFLANZEN
PFLANZEN**

**Baumschule, Gartenbau
H. Otto, Fahrhubel, 3123 Belp, Tel. 031 81 56 40
(Einfahrt Rest. «Campagna»)**

**Geöffnet:
Montag bis Freitag, 7 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr
Samstag, 7 bis 16 Uhr.**

VERDANKUNG

Die Herausgeber danken dem ortsansässigen Gewerbe sowie den Firmen der Region, die durch ihre Inserate die Herstellung dieser Informationsschrift ermöglichten.

TITELBILD

Die Tuschzeichnung ist auch diesmal ein Werk von Frau Hedi Mosimann.

Sie zeigt unser Dorf aus einer selten gesehenen Perspektive, nämlich von oberhalb der Heiteren. Dafür haben wir diesmal die markanten Wahrzeichen des Gürbetales, Nünenen, Gantrisch und Ochsen mit darauf.

Auf telefonische Voranmeldung hin zeigt Ihnen die Künstlerin gerne ihre Zeichnungen und Aquarellgemälde.

Frau Hedi Mosimann-Badertscher
Guntenbrünnen
3126 Kaufdorf

Telefon: 80'04'26

" dr Choufdorfer 87"

Im Jahre 1986 ist kein "Choufdorfer" erschienen und wir durften mit Genugtuung feststellen, dass "dr Choufdorfer" bereits vermisst wurde. Für das Jahr 1987 liegt nun die überarbeitete Informationsschrift wiederum vor. Gegenwärtig beschäftigt sich eine kleine Kommission mit der generellen Informationspolitik innerhalb der Gemeinde. "Dr Choufdorfer", oder wie auch immer die voraussichtlich neue Informationsschrift heissen mag, soll breiter abgestützt werden.

Selbstverständlich finden Sie auch in dieser Ausgabe alle wissenswerten Angaben über unsere Gemeindebehörden, Verwaltung und Kommissionen. Die vielfältigen Tips und Hinweise in unserer näheren Region geben ihnen Auskunft, wann und wo Sie zum Beispiel Tennisspielen können, wo das nächstgelegene Saunabad zu finden ist, wo sich überall Sammelstellen für Alu, Glas und Oel befinden und wann und wo Sie Ihre gepflückten Pilze auf ihre Geniessbarkeit überprüfen lassen können.

Die Abfallbeseitigung wird auch für uns immer ein wichtigeres Thema. Küchen- und Gartenabfälle sollten nicht mit der Kehrtafelabfuhr beseitigt werden, sondern vielmehr als Kompost dem Hausgarten wieder zugeführt werden. Aus diesem Grunde finden Sie eine kleine Anleitung, wie alle organischen Abfälle wieder der Natur zurückgegeben werden können.

Ein Exposé über den Tavelmarsch, der diesjahr nun bereits zum sechsten Mal durchgeführt wird, bringt Ihnen sicher diese nicht mehr wegzudenkende Dorfaktivität näher.

Allen, die wiederum tatkräftig ihren Beitrag zum guten Gelingen des vorliegenden Werkes beigetragen haben, sei an dieser Stelle herzlich gedankt.

Gerne hoffen wir, Ihnen mit der vorliegenden Ausgabe wiederum Freude bereitet und zugleich gedient zu haben. Für Ihren Unterstützungs-Obolus danken wir Ihnen bereits im voraus bestens.

Mit freundlichen Grüßen

VEREINIGUNG FUER GEMEINDEPOLITIK (VGP) KAUFENDORF

INHALTSVERZEICHNIS

LESENSWERTES.....

Tavelmarsch 1987	3
Aus den Anfängen der Gürbetalbahn	5 - 11
Kompostieren ist aktiver Umweltschutz	15 - 18
Geographisches Lexikon	21 / 22

UNSERE GEMEINDE

Gemeindebehörden/ -Verwaltung/ -Dienste	23
Gemeindekommissionen	24 / 25
Übersichtsplan 1 : 10 000	26 / 27
Gemeindefunktionäre	29
Vereine	31 / 32
Bahnstation GBS, Billet- und Abonnementspreise	34 / 35

AMTSBEHÖRDEN

in Belp; Grundbuchamt, Richter, Polizei	36
-----------------------------------------	----

KIRCHGEMEINDEN

Reformiertes Pfarramt Thurnen	38
Römisch-katholische Heiliggeistkirche	39
Neuapostolische Kirche	39
Religionsgemeinschaften in der Region	39

SOZIALE EINRICHTUNGEN IN DER REGION

Fürsorge- und Beratungsstellen	41 / 42
--------------------------------	---------

PRAKTISCHE TIPS

Freizeit, Fitness und Sport	44
Sammelstellen und Börsen	45 / 46
Garten, Gemüse, Pilze	46
Öffnungszeiten	48
Wildschutz, Tierschutz	50 / 51
Diverses	51
Wichtige Adressen	54

Weitere Exemplare dieser Informationsschrift können kostenlos bei Frau R. Flükiger, Trümlere, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 00 21 bezogen werden.

TAVELMARSCH 1987

Der Tavelmarsch wird diesjahr zum sechsten Mal von der "Vereinigung Tavelmarsch Kaufdorf" durchgeführt. Der Marsch findet bei den Wanderfreunden grossen Anklang; nahmen doch in den letzten Jahren rund 600 - 800 Personen jeweils die - stets wechselnden - Routen unter die Füsse.

Die "Vereinigung Tavelmarsch Kaufdorf" setzt sich aus Personen aller Bevölkerungsschichten zusammen; aus allen Dorf-Vereinen und Parteien finden sich Idealisten, die diesen Anlass, der einen grossen Aufwand bedingt, zum Wohle unserer Gemeinde und unseres Amtes organisieren.

Die Marschstrecke erschliesst auch diesmal ein wenig bekanntes Gebiet des Gürbetales. Die kurze Strecke misst 14 km, die lange Strecke 20 km. Beide Strecken verlaufen auf der gleichen Route; die kurze zweigt nach rund fünf Kilometern ab, um den Rückweg der langen etwas früher zu erreichen.

Start und Ziel ist die Mehrzweckhalle Kaufdorf. Durch das reichbeflaggte Dorf führt uns der Weg über die Moosgasse ins Moos hinaus. Für rund drei Kilometer wandern wir - hoffentlich der Sonne entgegen - der teilweise bestockten Gürbe entlang aufwärts bis nach Lohnstorf. Am Fusse der zwei markanten, bewaldeten Hügel, zweigt die kurze Strecke nach rechts Richtung Aebnit ab und erahnt von der Churzrüti aus, die Umrisse der imposanten Ruine Schöneegg. Die lange Strecke setzt ihren Weg auf gleicher Höhe fort und erreicht bald den Weiler Burgiwil. Nach wenigen Minuten, im Althus, zweigt die Strecke nach rechts ab und nimmt die rund 150 m Höhenunterschied in Angriff, die uns über Oberburgiwil und das Hänigut um die markante Schlossanlage Burgistein herumführt. Es braucht nicht viel Phantasie und man sieht das Schlossfräulein winken und geharnischte Reiter die wunderschöne Allee gegen das Schloss hinaufpreschen. Wir lassen das Schloss rechts hinter uns und erreichen einen kleinen Weiher, der dem Weiler auch seinen Namen gegeben hat - bim Weier. Von jetzt an marschieren wir auf einer schönen, aber asphaltierten Strasse an der Kirche Burgistein vorbei, um im Aebnit wieder mit der kurzen Strecke zusammenzukommen. Die schöne Aussicht aufs Gürbetal verkürzt die Strecke bis zum Restaurant Mühlbach. Der Mühlbach selbst ist drohend und faszinierend zugleich und die meisten werden froh sein, wenn sie den Wald wieder verlassen haben. Eine Viertelstunde später passieren wir auch noch die zweite Kirche unserer Kirchgemeinde in Kirchenthurnen. Nach weiteren rund zwanzig Minuten hängt im Ziel schon wieder die erste Kaufdorfer Fahne an einer Strassenlampe und nach wenigen Schritten sind wir zurück in der Mehrzweckhalle, wo Speis und Trank den müden Wanderer erwarten.

Die Medaille, jedes Jahr mit wechselndem Motiv, ist im Preis des Startgeldes von Fr. 12.-- inbegriffen.

Zum vierten Mal nun bilden wir jedes Jahr ein anderes Schloss aus der von der "Vereinigung Tavelmarsch" initiierten Serie "Schlösser des Gürbetals" ab.

1984 war es das Schloss Rümli, Rümli, weil uns von Kaufdorf aus dieses Schloss am nächsten liegt und auch direkt gesehen werden kann; für 1985 wählten wir das Schloss Belp als Reverenz an das Amt Seftigen, dessen Amtssitz dort liegt, und 1986 besannen wir uns auf Rudolf von Tavel, der unserem Marsch den Namen gegeben hat und selbst mit dem Gürbetal eng verbunden war, und weil er als Knabe oft im alten Schloss in Gerzensee bei seinem Onkel in den Ferien weilte. 1987 kommt nun das Schloss Burgistein zur Darstellung.

1988 wird Toffen oder Wattenwil an der Reihe sein. Die ganze Serie wird rund 8 Schlösser umfassen.

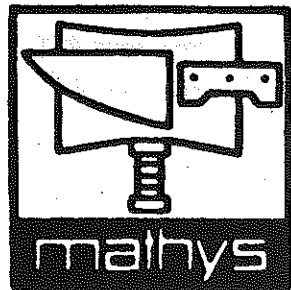
Wir hoffen, Sie am Tavelmarsch 1987 begrüßen zu dürfen, denn neben dem Marsch bieten wir auch kulinarisch sehr viel: Spiegel-Eier Z'morge und Gürbetaler-Spezialitäten zum Mittagessen.

Käserei Kaufdorf

Familie P. Messerli

**Usi Spezialität: Chäs, Anke, Nidle
u anderi Milchprodukt**

Tel. 031 - 80 0188



METZGEREI
„zur Linde“

3126 KAUFDORF

TEL. 031 / 800 225

**Für feine Back-
und Konditoreiwaren
Lebensmittel**

empfiehlt sich

Fam. Anliker
Bäckerei, Kaufdorf



WYHUS BELP

Weinfachgeschäft

im Gürbetal

Besuchen Sie uns an der Sägetstrasse 33 in Belp

Familie D. Strucken-Hediger

AUS DEN ANFAENGEN DER GUERBETALBAHN

Durch den Bau der Linie Bern-Münsingen-Thun der ehemaligen Centralbahn wurde eine Verbindung zwischen Bern und Thun durch das Aaretal hergestellt:

Der Amtsbezirk Seftigen blieb aber, mit Ausnahme der an dessen Ostgrenze liegenden Gemeinden, von den Wohltaten des Eisenbahnverkehrs abgeschnitten. Dieser Mangel besserer Verkehrsbedingungen mit Bern einerseits, mit Thun und dem Oberland andererseits wurde während Jahren im Gürbetal unliebsam empfunden und musste naturgemäss auch auf dessen wirtschaftliche und industrielle Entwicklung, sowie auf die grossen, auf der West- und Südseite liegenden, an das Amt Seftigen angrenzenden Gebiete hemmend einwirken. Damals herrschte die Ansicht vor, dass eine Gegend ohne Eisenbahn hinter den mit diesem Verkehrsmitteln ausgerüsteten Landesteilen in ihrer ökonomischen Entwicklung samt allem, was damit zusammenhängt, zurückbleiben müsse.

Die Idee, das Gürbetal mit einer Eisenbahn zu versehen, kam aber zunächst nicht vom Gürbetal selbst aus, sondern stand im Zusammenhang mit wesentlich weiterausgreifenden Eisenbahnbauplänen des Berner Oberlandes.

Eine Gürbetalbahn als Teilstück des normalspurigen Brünigbahnprojektes

Nachdem der Kanton Bern sein Grimselbahnprojekt aufgegeben hatte und eine Zubringerlinie zum Gotthard durch das Emmental plante, fürchtete das Oberland, das der Fremdenverkehr ausbleiben müsste. Aus diesem Grunde wurde eine normalspurige Brünigbahn Luzern-Interlaken-Thun geplant. Später befasste man sich mit dem Gedanken, eine von der Schweiz. Centralbahn unabhängige Verlängerung der Brünigbahn durch das Gürbetal nach Bern zu legen. Durch einen Bundesbeschluss vom 31. Juni 1874 wurde eine Konzession für die Brünigbahn Luzern-Interlaken-Thun-Bern erteilt. Die Finanzierungsprobleme schienen unüberwindbar. Trotz der vorhandenen Konzession wurde später lediglich die Bödelibahn (Bönigen-Därlichen) dieses Gesamtprojektes realisiert.

Die Gürbetalbahn als Teilstück einer schmalspurigen Brünigbahn

Die Jura-Bern-Luzern-Bahn, welche sich hernach um das Zustandekommen der Brünigbahnidee kümmerte, liess ein Projekt ausarbeiten, welches anstelle des Normalspursystems das Schmalspursystem vorsah. Im weiteren sollte das Trasse vom Kirchenfeld bei Bern ausgehen. Zudem war eine Zweigbahn vorgesehen, die von Seftigen über Wattenwil, Blumenstein nach Wimmis führen sollte, und dort an die Simmentalbahn anschliessen würde. Auch dieses Projekt wurde nicht weiterverfolgt. Bemerkenswert ist immerhin, dass die schmalspurige Gürbetalbahn Teilstück eines nach Luzern und an den Genfersee reichenden Schmalspurbahnsystems werden sollte.

Die Gürbetalbahn als schmalspuriges Lokalbahnprojekt

Bisher war die Gürbetalbahn stets nur als Teilstück eines grösseren Netzes behandelt worden, ohne dass aber eine ernsthafte Aussicht für eine Realisierung bestanden hätte. Immerhin hatte aber die Idee einer Schienenverbindung durch das Gürbetal in dessen Bevölkerung ein reges Interesse erweckt. Weitsichtige und gemeinnützige Männer wie namentlich die Herren Nationalrat Hauser und Grossrat von Werdt, bemühten sich jetzt um deren Zustandekommen als selbständige Lokalbahn, also unabhängig von einer gesamten Brünigbahnidee. Allerdings war die Verwirklichung dieses Planes infolge der Ungunst der Verhältnisse und der grossen finanziellen Opfer, welche damals für das Gürbekorrektions-Unternehmen erbracht werden mussten, noch in ziemliche weite Ferne gerückt. Mit einer kräftigen Unterstützung durfte dennoch gerechnet werden. Erwähnt werden muss in diesem Zusammenhange, dass man aber an der Kombination Gürbetalbahn - Simmentalbahn, mit einer Linie durch das Stockental festhielt.

Die Gürbetalbahn als normalspurige Lokalbahn

Am 3. Mai 1897 endlich fand unter dem Vorsitz des Herrn Prof. Zeerleder im Café Roth in Bern die erste Versammlung für eine Gürbetalbahn-Aktiengesellschaft statt.

Die Generalversammlung wählte folgende Herren in den Verwaltungsrat:

Regierungsrat von Steiger, Bern
Ingenieur Durheim, kant. Baudirektion
Grossrat Gasser, Belp
Prof. Zeerleder, Bern
Bankier Marcuard, Bern
Grossrat Lenz, Bern
Stadtpräsident Lindt, Bern
Nationalrat Bürgi, Bern
Grossrat Hauser, Bern
Notar Trachsel, Wattenwil
Grossrat Zehnder, Kaufdorf

Die Trasseeführung

Man könnte annehmen, dass die Trassierung einer von Bern durch das Gürbetal führende Eisenbahn wenig Diskussion hätte verursachen sollen. Und doch gestaltete sich dann die Sache anders. Wegen der anfänglichen Ablehnung des Gürbetalprojektes durch die Stadt Thun schien es zunächst, dass die Bahn nur bis in die Nähe von Wattenwil und vorallem dort auch enden würde. Die Fortsetzung nach Thun stellte grosse Probleme, eine Spitzkehre lehnte man ab. Ebenfalls war man sich über die Einführung der Bahn in den Bahnhof Bern langezeit uneinig. Vorschläge für eine gemeinsame Benützung des nur einspurigen Trassees ab Bümpliz nach dem Hauptbahnhof, sowie ein eigenes durch das Weissenbühl und das Mattenhofquartier führendes Geleise wurden abgelehnt. Erst der Vorschlag von Ing. Dapples für eine neue, der Bern-Neuenburg-Bahn und der Gürbetalbahn dienende Einführung ohne Mitbenützung der Geleise der Jura-Simplon-Bahn wurde gutgeheissen. Im Übrigen entsprach das vorgeschlagene Trasse dem realisierten, noch heute vorhandenen Verlauf der Bahn. Auf die Zweiglinie durch das Stockental nach der Simmental-Bahn wurde nach der Realisierung der Lötschberg-Bahn verzichtet. Thun, das sich zunächst weigerte, weil man glaubte damit umfahren zu werden, stimmte schliesslich zu.

Der Bau

Aus finanziellen Gründen wurde zunächst der erste Bauabschnitt, Bern - Pfandersmatt (heutige Station Burgistein-Wattenwil) in Angriff genommen. Das allgemeine Pflichtenheft der Gürbetal-Bahn an den Bauunternehmer erhielt den Passus, dass vorallem Arbeiter aus der unmittelbaren Umgebung zu beschäftigen sind. Tatsächlich wurden 80 solche Arbeiter eingestellt.

Bei den meisten hielt aber die Arbeitslust nicht lange an und schlussendlich nur einige wenige die Leistungen erbrachten. Diese Regelung hatte Verzögerung des Arbeitsprogrammes zur Folge. Bei der offiziellen Abnahme der Anlagen wurde die schlechte Qualität des Schotters bemängelt. Beim Bau des Abschnittes Pfandersmatt - Thun machte der schlechte, sumpfige Baugrund bei Seftigen und bei Uetendorf zu schaffen und der komplizierte Aushub der Einschnitte beim Dengel, Hinterholz und Eichberg verzögerte die vertraglich festgesetzte Fertigstellung. Für den Oberbau wurden Schienen mit einem Profil zu 25.7 kg pro Laufmeter gewählt. Da die Preise eine steigende Tendenz aufwiesen, wurde bereits 1899 für die ganze Strecke im Ausland eingekauft. Die Schwellen, insgesamt 29 000 Stück bezog man im Inland. Um möglichst rasch die erste Teilstrecke in Betrieb nehmen zu können, spedierte man die Schwellen via Münsingen nach Rubigen und transportierte sie dann mit dem Pferdefuhrwerk ins Gürbetal. Diese Aktion kostete Fr. 2'000.--. Doch der Zeitvorsprung war umsonst. Denn die Thunersee-Bahn regte mittlerweile an, direkte Züge aus dem Oberland via Gürbetal nach Bern und eventuell weiter nach Neuenburg zu leiten. Für den Verkehr mit schweren Lokomotiven war aber dieser Oberbau nicht stark genug. Die Kantonalbank gewährte in der Folge einen zusätzlichen Kredit von Fr. 40'000.-- für die Verstärkung der ganzen Strecke.

Nach einer zusätzlichen bundesrätlichen Weisung musste zudem für den Einsatz von Lokomotiven der Typen E 3/4 und E 4/5 die Schwellenzahl pro Schienenlänge von 12 m, von 15 auf 18 Stück erhöht werden. Als Stationsgebäude baute man einheitliche Bautypen die in den Grundsätzen den Bauten der Emmentalbahn entsprachen. Ein grösserer Typ wurde in Belp und in Thurnen vorgesehen. Alle Bauten, mit Ausnahme der Station Weisenbühl, wurden von der Parqueterie Sulgenbach zu einem Pauschalpreis erstellt und mussten 1900 fertig sein. Die Kosten der Bauten beliefen sich auf über 4 Mio Franken.

Die Elektrifikation der Gürbetalbahn 1918 - 1920

In der zweiten Hälfte des 1. Weltkrieges stiegen die Kohlenpreise ins Unermessliche. Später war sie teilweise gar nicht mehr erhältlich. Die Bahnleitung war gezwungen einen Notfahrplan einzuführen.

Unter der Angst, den Betrieb der bernischen Bahnen einstellen zu müssen, aber auch beeindruckt von den guten Erfahrungen des elektrischen Betriebes der Lötschbergbahn beschloss die Regierung des Kantons, die bernischen Dekretsbahnen zu elektrifizieren. Die einzelnen Bahnen wurden aber nicht angefragt, ob sie mit der Elektrifikation einverstanden seien, und ob sie finanziell in der Lage seien, die Kosten zu tragen. Der Grosse Rat hat bereits vorher den Ankauf der Lokomotiven und des übrigen Materials veranlasst. Die Regierung betraute mit der Durchführung dieser Arbeiten ein zentrales Elektrifikationsbüro. Die Gürbetalbahn hätte statt der fünf äusserst teuren elektrischen Lokomotiven lieber drei billigere und leichtere Motorwagen gewünscht. Sie musste diese Maschinen annehmen, denn sie waren schon bestellt. Ein weiteres Problem bestand darin, dass die Geleise nun auf Schienen mit einem Profil von 36 kg Laufmeter umgebaut werden mussten um die 70 t schweren Lokomotiven auch tragen zu können. Die Elektrifikation war mit Kosten von Fr. 6'842'000.-- verbunden. Dazu kamen die Kosten für die Oberbauverstärkung und der Verlust auf den verkauften Dampflokomotiven. Im Rahmen des Weiterausbaus darf vermerkt werden, dass im Jahre 1916 auf der Station Kaufdorf eine Brückenwage eingerichtet wurde.

Das Rollmaterial

Als erste Lokomotive setzte die Gürbetalbahn auf ihrer Strecke 4 Tender-Dampflokomotiven des Typs E 3/3 ein. Die Lokomotiven eigneten sich vom ersten Tag nicht gut. Die Leistungen waren zu gering, weil die Betriebsvorräte nicht ausreichten. Zwei dieser ersten Maschinen wurden im Jahre 1916 gegen Lokomotiven des Typs Ec 3/4 der früheren Thunerseebahn, nun der BLS, ausgetauscht. Da auch diese Maschinen für die Führung der durchgehenden Züge Interlaken-Bern nicht genügten, beschaffte die Gürbetalbahn Tendermaschinen der Bauart Ec 3/5. Alle Typen wurden von der Schweizerischen Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur geliefert. Nach Einführung des elektrischen Betriebes wurden alle verkauft. Im Rahmen der Elektrifikation wurden für alle davon betroffenen Bahnen ein Einheitstyp angeschafft. Die Gürbetalbahn erhielt 5 Ce 4/6 Maschinen. Diese waren mit den Nummern 308 - 312 versehen. Sie bewährten sich sehr gut.

Nach einem Umbau, Wegfall der Laufachsen,, verkehrten sie als Ce 4/4. Einzelne Loks dieser Bauart stehen noch heute im leichten Güterzugsdienst. Bereits 1936 beschaffte die Gürbetalbahn als einer der ersten Bahnen sogenannte Leichttriebwagen, um schwächer frequentierte Züge kostengünstiger führen zu können. Diese Leichttriebwagen waren auch der Grundstein eines besseren Fahrplanangebotes. Als Personenwagen standen zunächst 2-achsige II/III-Klass-Wagen. Wagen erster Klasse wurden erstmals am Ende der 20er Jahre in Betrieb genommen.

Der Fahrplan der Gürbetalbahn

In den ersten Jahren des Betriebes beschränkte sich das Fahrplanangebot auf lediglich sechs Zugspare täglich. Das waren grundsätzlich Personenzüge mit Güterbeförderung. In der Zeit von 1903 - 1904 verkehrten sogar Schnellzüge Thun - Bern über das Gürbetal. In der Kriegszeit 1914 - 1918 wurden nur noch vier Zugspare abgefertigt.

Wenn von den Anfängen der Gürbetalbahn gesprochen wird, dürfen auch die ersten und hoffentlich letzten Betriebsunfälle nicht verschwiegen werden. Am 2. Mai entgleisten wegen einer grobfahrlässigen Handlung eines Abfertigungsbeamten bei der Ausfahrt eines Zuges aus der Station Wabern zwei Personenwagen, wobei einer umstürzte. Dabei wurden drei Personen getötet und eine grössere Anzahl verletzt.

Die Wirkung der Gürbetalbahn auf die Volkswirtschaft des Gürbetals

Einer der Kerngedanken der Befürworter einer Bahn, war die bessere Erschliessung der Region bzw. die Möglichkeit zu deren vorteilhaften Entwicklung. Es bestand durchaus zur damaligen Zeit eine Gegnerschaft, die so argumentierte: "Es ist ein Eisenbahnfieber ausgebrochen. Ist es nicht sinnlos, in jedes Tal eine Eisenbahn zu bauen und damit dem Staate und den Gemeinden Schulden aufzuladen, die in fast unerträglicher Weise erdrücken?"

Die Statistiken beweisen heute, dass die Erwartungen der Befürworter eingetroffen sind.

Zur Dokumentation dient uns folgende Aufstellung:

	Bevölkerung vor Eröffnung der Bahn 1901	Bevölkerung 1938	Bevölkerung 1982
Belp	2117	3292	7498
Toffen	632	813	1660
Kaufdorf	271	426	573
Seftigen	599	932	1700

Nicht an der Bahn gelegene Dorfschaften verzeichneten in der selben Zeitspanne 1901 - 1982 einen merklichen Rückgang.

Dieser kurze Bericht über die Anfänge der Gürbetalbahn ist nicht vollständig. Viele interessante Informationen sind nicht enthalten. Er soll aber zeigen, wie die heute so moderne und leistungsfähige Bahn begann und sich zu unserem Wohle entwickelte.

Quelle: Die Gürbetalbahn / Prof.Dr.jur. Fr. Volmar

**COIFFURE
VIOLETTE**

violette stauber
hausmatt f2
3126 kaufdorf
031 801827

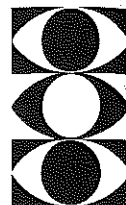
Modellbrillen: SILHOUETTE · Arrangement und Fotografie: S. Bayat, Berlin ·
Haarpflege und Farben: L'Oréal · Make-up: Angélique de Marcharié



BRILLEN-SPEZIALGESCHÄFT ALFRED RISER

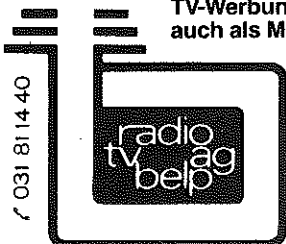
Dipl. Augenoptikermeister

3123 Belp Bahnhofsplatz Tel. (031) 812181



LP-Neuheiten und
TV-Werbungen sofort lieferbar,
auch als Musikkassetten!

☎ 031 81 14 40



Neu ➔ Videothek ➔ Neu

Zirka 300 bespielte Video-Kassetten am Lager:
Action, Spielfilme, Märli und Sex in VHS und Video 2000
Mietpreis ab Fr. 14.- für 7 Tage

☎ 031 81 14 40, 3123 Belp, Käsereistrasse 9A

Wittwer
MODE + SPORT
Mittelstrasse 8 3123 Belp
Telefon 031 811165

Ihr Fachgeschäft im Gürbetal
Wir verkaufen nicht nur
Wir beraten Sie auch.
Dazu ändern und reparieren wir
Ihre Garderobe in unserer Schnei-
derei prompt u. fachgemäss.

In unserer Skiwerkstatt führen
wir für Sie sämtliche, die Ski-
ausrüstung betreffenden Arbeiten
wie Bindung -Montage, einstellen,
Belag ausbessern, Kanten schleifen
usw. schnell und zuverlässig aus

Persönliche Bedienung, fachmännische Beratung, grosse Auswahl!



Die Belper Drogerien

Fleischmann Ernst

Dorfstrasse 5
Tel. 81 01 83

bei der Kirche
Tel. 81 01 46

Restaurant Linde

3126 Kaufdorf

Fam. Vreni und Peter

Brönnimann-Hugi

Telefon 031 80 06 23

Parkplatz vor dem Hause

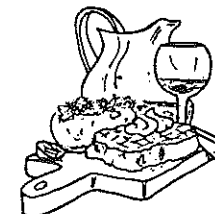
Metzger - Stübli

Kegelbahn

Terrasse

Spezialitäten - Küche

Montag Ruhetag



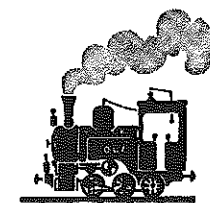
RESTAURANT BAHNHOF KAUFDORF

R. + Ch. Schweingruber-Pauli

Telefon 031 80 17 34

Lokaltäten für
verschiedene Anlässe

Grosser



SALON DE COIFFURE URSULA

URSULA WITWER
«BERGLI»

3126 KAUFDORF, TELEFON 031 80 12 13



Wir empfehlen uns für die Herstellung
aller Töpferwaren in echter Handarbeit und
in kunstgewerblich geschmackvoller Art.
Auf Bestellung Einzel- und Serien-
Anfertigungen nach Wunsch des Kunden.
Ideale Geschenkmöglichkeit!

Telefon 031 80 14 86

Auszug aus unserem Programm:

Zugkräftige Triebfahrzeuge für Wechsel- und Gleichstrom in Spur H0 in allen Preislagen.

- 20 verschiedene SBB-Lokomotiven
- 9 verschiedene BLS-Lokomotiven

Sonderangebot:

- Märklin-Katalog-Artikel
- HAG-Rollmaterial
- Fischer-Technik-Baukästen und -Zubehör

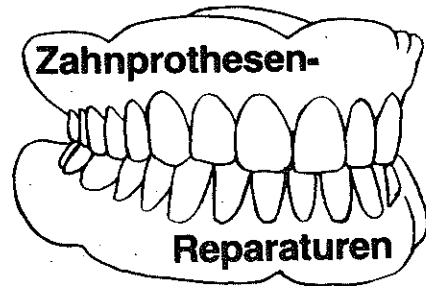
Bis 20% Rabatt bei frühzeitigen Sammelbestellungen.

Swimo®
für Modellbahnbetrieb
mit Schweizer Triebfahrzeugen
in Spur H0

Swimo-Modell AG 3126 Kaufdorf

Willy Meier, Hausmatt C1
Tel. ab 20.15 Uhr: 80 22 32
Besuche nur nach tel. Vereinbarung

Wenn's pressiert!



besorgt Ihnen prompt und günstig

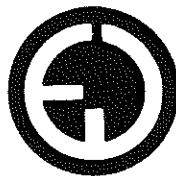
Telefon 031 80 23 34

Neu: Montag bis Samstag jederzeit nach telefonischer Vereinbarung.
Für Rentner AHV-Rabatt

Frau S. Hodel, Zahntechnikerin
Trümlern, 3126 Kaufdorf



VORFUEHRUNG,
VERKAUF UND
SERVICE SAEMTLICHER
HOF- UND FELD-
MASCHINEN



ERNST WEBER + CO.

Traktoren und
Landmaschinen
Mech. Werkstätte

031/80 12 09
3128 Rümligen

Kompostieren ist aktiver

UMWELTSCHUTZ

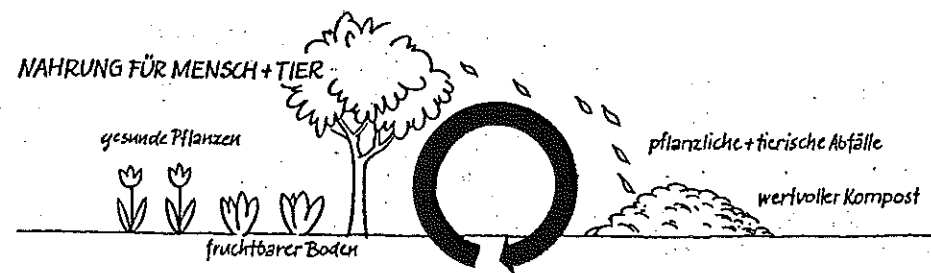
- Küchen- und Gartenabfälle gehören nicht in den Kehricht,... denn dafür sind sie zu schade!
- In Kaufdorf werden jährlich ungefähr 190 t Abfall der Kehrichtabfuhr übergeben, das heisst pro Einwohner über 300 kg pro Jahr!
- Verschiedene Untersuchungen in der Schweiz haben ergeben, dass sich im Abfall bis zu 1/3 kompostierbares Material befindet. Dass solche Abfälle in die Abfalldeponie gelangen ist ökologisch nicht vertretbar und widerspricht der Natur.

Mit dieser Publikation rufen wir Sie auf, möglichst alle organischen Abfälle aus Küche und Garten der Natur zurückzugeben und dadurch den natürlichen Kreislauf zu schliessen.

Wenn Sie zuhause alle wiederverwertbaren Abfälle sortieren und diese den separaten Sammlungen (Papier, Metall, Textilien) oder den besonderen Sammelstellen (Glas, Öl, Aluminium, Batterien) zuführen und **neue alle pflanzlichen und tierischen Abfälle kompostieren**, dann leisten Sie einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie weniger Abfall produzieren.

Auf folgenden Seiten finden Sie

- o für Gartenbesitzer und Hauswarte eine Anleitung zur Kompostierung
- o für Nicht-Gartenbesitzer praktische Tips



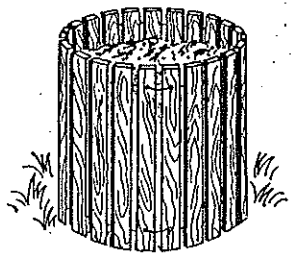
Was kann kompostiert werden?

Alle organischen Abfälle aus Küche und Haushalt

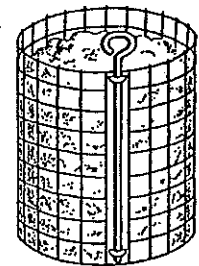
Obst- und Gemüseabfälle
verwelkte Blumenarrangements
Kaffeesatz (inkl. Filter)
Teebeutel und Teeblätter
Eierschalen
Knochen
Wollreste, Federn, Haare
Holzasche
Mist von pflanzenfressenden Kleintieren
Speiseresten, sofern sie nicht anderweitig verwendet werden können

und aus dem Garten

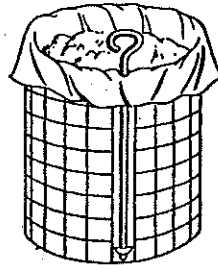
alle pflanzlichen Abfälle, mit Ausnahme von Teilen, die von Pilzkrankungen befallen sind
Unkraut
Rasenschnitt
Laub
Baum- und Heckenschnitt (grob Material zerkleinern)



Kompostsilo aus Holz



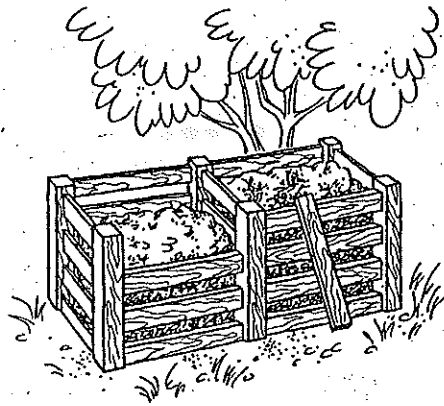
Drahtsilo ohne Plastikeinsatz für Sammelhaufen



Drahtsilo mit Plastikeinsatz für Komposthaufen

Was darf nicht kompostiert werden?

Scherben, Metalle, ätzende oder ölhaltige Flüssigkeiten, synthetische oder mit Chemikalien behandelte Materialien, Kunststoffe und Plastik



Wo legt man den Kompost am besten an?

Der Kompostplatz sollte an einem windgeschützten, halbschattigen Ort eingerichtet werden. Achten Sie darauf, dass der Platz auch bei schlechter Witterung gut zugänglich ist. Der Komposthaufen muss auf wasserdurchlässigem Naturboden errichtet werden, damit überschüssiges Wasser abfließen und die Bodenlebewesen einwandern können. Für grössere Kompostanlagen in einer Siedlung ist die Hausverwaltung beizuziehen.

Wie wird kompostiert?

1. Sammeln

Sammeln Sie alles anfallende Material aus Küche und Garten laufend an einem Haufen oder in einem luftdurchlässigen Behälter (Drahtsilo, Betonsilo, Holzverschlag).

Gelegentliches Bestäuben mit feinem Sand oder Steinmehl verhindert unangenehme Gerüche.

Grössere Mengen von Rasenschnitt sollten sofort mit größerem Material (Laub, Holzschnitt) vermischt werden, sonst fault er rasch und stinkt.

Sobald eine lohnende Menge (mind. 1/2 m3) gesammelt ist, beginnen Sie mit dem

2. Mischen

Mischen Sie das Material von Sammelhaufen sehr intensiv durch und geben Sie nach Möglichkeit folgendes dazu: separat gesammeltes Laub, zerkleinerten Hecken- und Baumschnitt, etwas tierische Abfälle (Mist oder Hornspäne), wenig Mineralisches (Steinmehl, Gartenerde, angerotteten Kompost).

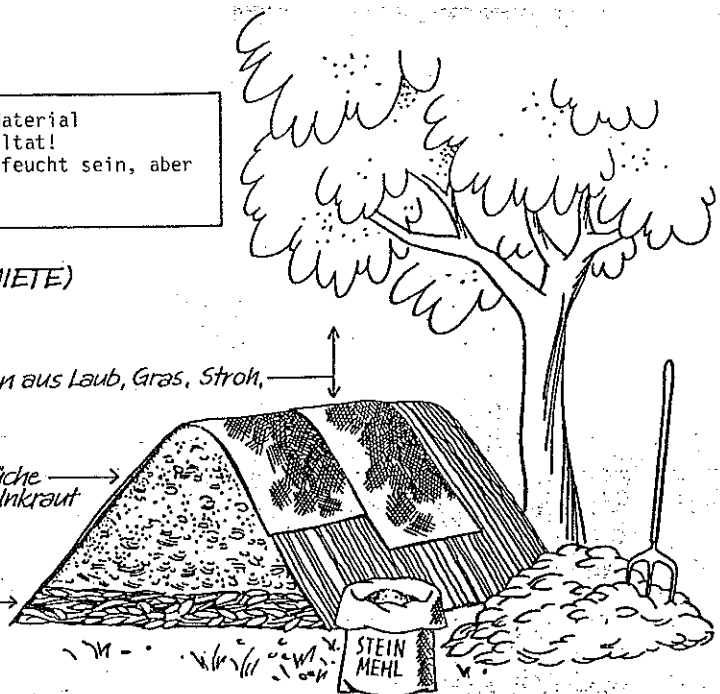
Je vielfältiger das Material desto besser das Resultat! Das Gemisch soll gut feucht sein, aber nie nass.

KOMPOSTWALM (MIETE)

Schutz vor Sonne + Regen aus Laub, Gras, Stroh, alten Säcken

Gemischte Abfälle aus Küche
Garten-Rasenschnitt, Unkraut
Holzasche
Beigabe von Steinmehl

Grober Baum- und Heckenschnitt ca. 20cm



3. Aufsetzen

Das gut durchmischte Material wird nun zu einem Haufen / Walm/Miete - von mind. 80 cm Höhe - oder in einem Behälter geschichtet und zum Schutz vor Sonne und Regen mit Laub, Gras oder Stroh oder mit alten Säcken oder alten Teppichen abgedeckt, aber immer so, dass der Luftzutritt gewährleistet ist.

Damit auch von unten genügend Luft zutreten kann, wird die Grundfläche vor dem Aufschichten des Komposthaufens mit einer 10 - 20 cm hohen Schicht aus grobem Baum- oder Heckenschnitt belegt.

Eine Umschichtung des Haufens nach 1 - 2 Monaten kann sich günstig auswirken (erneute Luftzufuhr!).

Ein richtiger Kompost stinkt nie!

Was geschieht nach dem Aufsetzen im Komposthaufen?

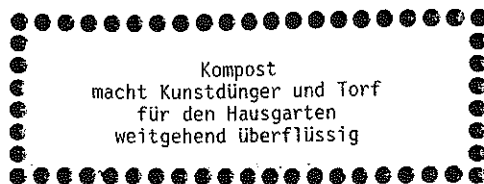
Innerhalb von zwei Tagen nach dem Aufsetzen der Kompostmiete steigt die Temperatur in ihrem Inneren auf Werte um 60 °C. Danach nimmt die Temperatur wieder ab und der Haufen fällt infolge biologischer Abbauprozesse zusammen. Jetzt wandern von unten die Humusbildner (Kleinlebewesen und Mistwürmer) ein und durchfressen das Material. Sobald die roten Kompostwürmer ausgewandert sind, ist die Komposterde reif und gebrauchsfähig. Je nach Zutaten, Zusammensetzung und Witterung dauert der Prozess 3-max. 12 Monate. Etwa 80% davon ist zu krümeliger, fast schwarzer, wohlriechender Erde geworden und kann wie ein **Dünger** oder wie ein **Bodenverbesserer** verwendet werden.

Das noch nicht verrottete Grobmaterial gibt einen idealen "Impfstoff" zum Ansetzen eines neuen Kompostes.

Wie wird die Komposterde verwendet?

Reifer Kompost wird in **dünnere** Schicht **überall** im Garten über die Erde gestreut und nur leicht eingehackt. Vermischen Sie Kompost nur mit der Bodenoberfläche, sonst wird er wertlos und "stirbt".

Komposterde eignet sich auch vorzüglich für Erdmischungen bei Balkonpflanzen und im Garten für die Pflanzenzucht.



Kompost
macht Kunstdünger und Torf
für den Hausgarten
weitgehend überflüssig

Tips für Nicht-Gartenbesitzer,
die ihre Küchenabfälle kompostieren möchten

- o Fragen Sie den Hauseigentümer und den Hauswart, der die Grünanlage bei Ihrer Wohnung pflegt, ob er Hand bieten würde zu einem Kompostversuch.
- o Haben Sie einen Nachbarn mit Garten? Vielleicht ist er gerne bereit, auch Ihre Küchenabfälle zu kompostieren.
- o Suchen Sie Gleichgesinnte in Ihrer Nähe und einen Platz für eine gemeinsame Kompostieranlage.

Weitere Informationen

Diese Publikation beschränkt sich auf einige wichtige Punkte, die beim Kompostieren zu beachten sind. Weitere Literatur ist im Buchhandel und in Reformhäusern oder Umweltschutzläden erhältlich.

Schmutz

Bahnhofstrasse 7, Belp, Telefon 81 45 81

Das Fachgeschäft für

Haushaltsbedarf
Gartenmöbel
Gartenbedarf
Werkzeuge
Maschinen

Eisenwaren
Beschlüge
Holz auf Mass
Farbwaren
Autozubehör

Stabstahl
Röhren
Bleche
Halbfabrikate
Fensterglas

Schmutz Sport

Bahnhofplatz, Belp, Telefon 81 45 85

Ihr Partner für Sportgeräte und Freizeitbekleidung

Laden-Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag ganzer Tag

Mittwoch bis 12 Uhr

Freitag Abendverkauf bis 21 Uhr

Samstag durchgehend bis 16 Uhr

DER SPEZIALIST IN IHRER NÄHE FÜR

HEIZOEL

UND TANK-
REVISIONEN



HEINZ
LEUENBERGER
KEHRSATZ

Bernstr. 4, Tel. 031/54 06 20



Bernische Kraftwerke AG

Betriebsleitung Bern
Installationsdienst
Bahnhofstrasse 20, 3072 Ostermundigen 1
Telefon 031 40 51 11

Ihr Platzmonteur: Walter Messerli
Zihl
3126 Kaufdorf
Telefon 80 15 46



IMMER IN IHRER NÄHE

Agentur Kaufdorf
Elisabeth Messerli
Zihl 70, 3126 Kaufdorf
Tel. 031/80 15 46

KRANKENKASSE KKB
CAISSE-MALADIE CMB
CASSA MALATI CMB



Frau Ida Küpfer-Zürcher
Trümlere, 3126 Kaufdorf
Mo, Mi, Fr 08.00-11.00
Tel. 031/80 09 95

H A N S M E I E R

Hausmatt
3126 Kaufdorf

031 80 29 73

berät Sie gerne bei allen Versicherungsfragen
wie:

- Leben
- Renten
- Risiko
- Kollektiv
- Unfall
- Sachbranche
- Krankheit
- Hypotheken
- Finanzierungen
- Rechtsschutz

HISTORISCH-BIOGRAPHISCHES LEXIKON DER SCHWEIZ

HERAUSGEGEBEN MIT DER EMPFEHLUNG DER

ALLGEMEINEN GESCHICHTSFORSCHENDEN GESELLSCHAFT
DER SCHWEIZ

UNTER DER LEITUNG VON

PROF. DR. HEINRICH TÜRLER † VICTOR ATTINGER † DR. MARCEL GODET

DIREKTOR DES BUNDESARCHIVS

VERLEGER

DIREKTOR DER SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK

IN VERBINDUNG MIT ZAHLREICHEN MITARBEITERN AUS ALLEN KANTONEN

MIT VIELEN

KARTEN, BILDNISSEN UND WIEDERGABEN ALTER DOKUMENTE
IN UND AUSSER DEM TEXT

DEUTSCHE AUFGABE

BESORGT VON

DR. H. TRIBOLET

VIERTER BAND

GÜTTINGEN-MAILAND

NEUENBURG

ADMINISTRATION DES HISTORISCH-BIOGRAPHISCHEN LEXIKONS DER SCHWEIZ

Place Piaget, 7

1927

Alle Rechte vorbehalten.

BIBLIOTHEK
GYMNASIUM THUN

KAUFDORF (Kt. Bern, Amtsbez. Seftigen. S.GLS.) Dorf in der Kirchengem. Thurnen. Wappen: geteilt, oben in Rot ein weisser Widderkopf mit goldenem Horn, unten in Silber ein grünes Kleeblatt. Alamannengräber. Cuffedorf 1148. 1319 gehörten Twing und Bahn zu Kaufdorf dem Jordan von Burgistein. Von hier stammte eine Familie, welche im 14. Jahrh. einige Mitglieder des bernischen Rats stellte. Zu Kaufdorf gehört Gutenbrunnen, ein Bad, wo eine 1495 eingeweihte Kapelle stand.

GEOGRAPHISCHES LEXIKON DER SCHWEIZ

MIT DEM BEISTANDE DER

GEOGRAPHISCHEN GESELLSCHAFT ZU NEUENBURG

HERAUSGEGEBEN UNTER DER LEITUNG VON

CHARLES KNAPP
PROFESSOR AN DER AKADEMIE IN NEUENBURG

MAURICE BOREL
KARTOGRAPH

UND

V. ATTINGER
VERLEGER

IN VERBINDUNG MIT FACHMÄNNERN AUS ALLEN KANTONEN

MIT ZAHLREICHEN

KARTEN, PLÄNEN UND ANSICHTEN IN UND AUSSER DEM TEXT

DEUTSCHE AUSGABE

BESORGT VON

HEINRICH BRUNNER
IN ZÜRICH

ZWEITER BAND

EMMENHOLZ — KRAIALPPASS

NEUENBURG

VERLAG VON GEBRÜDER ATTINGER

1904

KAUFDORF (Kt. Bern, Amtsbez. Seftigen). 549 m. Gem. und Dorf, am linken Ufer der Gürbe, an der Strasse Belp-Wattenwil und 12,5 km ssö. Bern. Station der Gürbetalbahn. Postablage, Telefon. Strasse über Gelterfingen und Kirchdorf nach Thun. 56 Häuser. 318 reform. Ew. Kirchengemeinde Kirchenthurnen. Auf dem durch die Korrektion der Gürbe trocken gelegten einstigen Sumpfboden wird jetzt Kohl gebaut, der im Herbst zur Herstellung von Sauerkraut massenhaft verkauft wird. Torfgruben. Wiesen- und Ackerbau. Gerberei. Das Dorf in rascher Entwicklung begriffen. Alemannengräber.

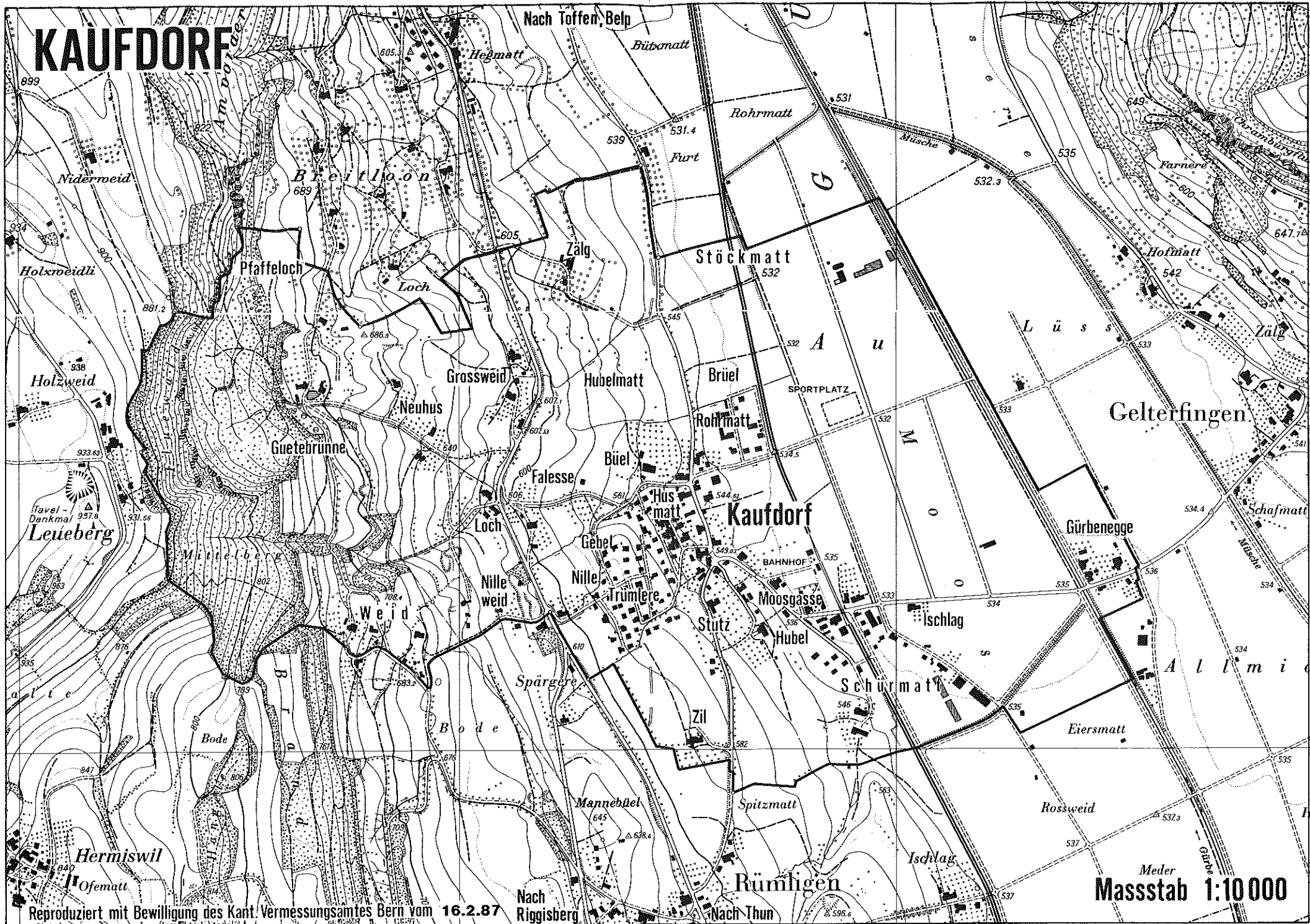
GEMEINDEBEHÖRDEN / -VERWALTUNG / -DIENSTE

<u>GEMEINDERAT</u>	<u>Wiederwahl</u>	<u>Ablauf Amtsdauer</u>
Präsident: Meier Hans, 1931 Unternehmer (Präsidial-, Finanzwesen)		31.12.90
Vizepräsident: Hänni Ulrich, 1943 Bauführer (Bauwesen)	31.12.88	31.12.92
Gemeinderäte: Küpfer Hans Rudolf, 1933 Zimmermeister (Wehrdienste, Zivilschutz)		31.12.88
Benz Andreas, 1954 Kaufmann (Erziehung, Bildung, Kultur, Sport)		31.12.90
Neuenschwander Franz, 1939 Landwirt (soz. Wohlfahrt)		31.12.90
Sekretär: Reber Jürg, 1963 Gemeindeschreiber	31.12.88	durch Gemeinderat
<u>GEMEINDESCHREIBERET</u>	Tel. 80'04'39	
Gemeindeschreiber und -Kassier: Lehrtochter: Teilzeitangestellte:	Reber Jürg Stalder Brigitte Frau Liechti	
<u>Ortsquartiermeister:</u>	Mathys Andreas, Metzgerei Tel.: 80'02'25	
<u>Gemeindegewegmeister:</u>	Pulver Werner, Lehrerhaus Trümlere, Tel.: 80'23'65	
<u>Schulhausabwart:</u>	Herr und Frau Fritz Neuenschwander beim Schulhaus, Tel.: 80'13'45	
<u>Zivilstandsamt (Kreis Mühlethurnen):</u>	Frau Herren Lydia, Buchlen Riggisberg Tel.: 80'02'73	
<u>Sektionschef (Militärsektion Mühlethurnen, Kreiskdo. Konolfingen):</u>	Brönnimann Werner, Landwirt Schulhausweg, 3127 Mühlethurnen Tel.: 80'18'73 Sprechstunden nach tel. Vereinbarung	
<u>Kaminfeger:</u>	Heinz Thomann, Kaminfegerkreis 1602 Auweg, 3118 Uttigen Tel.: 033'45'56'03	
<u>Für Kaufdorf zuständiger Polizeiposten:</u>		
Pol Kpl Aegerter Walter, Kant. Polizei Bahnhofstrasse 150, 3128 Mühlethurnen		Tel.: 80'02'71
Stellvertretung durch Kant. Polizei Belp		Tel.: 81'05'98

<u>GEMEINDEKOMMISSIONEN</u>		<u>Wiederwahl</u>	<u>Ablauf Amtsdauer</u>
<u>RECHNUNGSPRUEFUNGSKOMMISSION</u>			
Mitglieder:	Jost Ulrich, 1950 Treuhaender	31.12.88	31.12.92
	Mäder Paul, 1945 Dr.rer.pol.		31.12.88
	Mosimann Hans, 1947 Gewerbeschullehrer		31.12.90
<u>PRIMARSCHULSKOMMISSION</u>			
Präsident:	Guggisberg Erwin, 1951 Dipl. Versicherungsfachmann	31.12.88	31.12.92
Mitglieder:	Schmocker Heidi, 1947 Lehrerin, Hausfrau		31.12.88
	Mosimann Margrit, 1948 Lehrerin, Hausfrau		31.12.90
	Nobs Rösli, 1951 Hausfrau		31.12.90
	Küpfer Urs, 1950 Versicherungsberater		31.12.90
Sekretär:	Siegenthaler Jürg, 1947 Lehrer		unbeschränkt
<u>BAU- UND WEGKOMMISSION</u>			
Präsident:	Hänni Ulrich, 1943 Bauführer	31.12.88	31.12.92
Vizepräsident:	Wittwer Michel, 1944 Liegenschaftsverwalter	31.12.88	31.12.92
Mitglieder:	Deutschle Alfred, 1947 El. Ing. HTL		31.12.90
	Maurer Hermann, 1936 Strassenpolier	31.12.88	31.12.92
	Stettler Willi, 1956 Maurer	21.12.88	31.12.92
	Krebs Fritz, 1955 Landwirt		31.12.90
	Küpfer Alfred, 1940 eidg. Beamter		31.12.90
Sekretär:	Reber Jürg, 1963 Gemeindeschreiber		durch Gemeinderat

<u>GEMEINDESTEUERKOMMISSION</u>		<u>Wiederwahl</u>	<u>Ablauf Amtsdauer</u>
Präsident:	Balsiger Urs, 1933 Eidg. Beamter	31.12.88	31.12.92
Mitglieder:	Dummermuth Hans, 1953 Spengler-Installateur	31.12.88	31.12.92
	Grundbacher Urs, 1949 Kaufmann		31.12.90
	Mathys Andreas, 1945 Metzgermeister		31.12.88
	Messerli Walter, 1941 El. Monteur		31.12.90
	Pflughaupt Hans Rudolf, 1927 Landwirt		31.12.88
	Zehnder Hans, 1952 Landwirt		31.12.90
Sekretär:	Reber Jürg, 1963 Gemeindeschreiber		durch Gemeinderat
<u>WASSERKOMMISSION (Spezialkommission)</u>			
Präsident:	Küpfer Hans Rudolf, 1933 Zimmermeister	31.12.88	
Mitglieder:	Arnold Ruedi, 1950 Bauing. ETH	31.12.88	
	Beer Rolf, 1944 Elektroniker	31.12.88	
	Herrmann Fritz, 1930 Vorarbeiter	31.12.88	
(Sekretär)	Schmocker Bernhard, 1947 Dipl. Kaufmann HKG	31.12.88	
<u>GEMEINDESCHATZUNGSKOMMISSION</u>			
Präsident:	der jeweilige Gemeindepräsident		
Mitglieder:	Berger Robert, 1926 Bauführer	31.12.88	
	Herrmann Fritz, 1930 Vorarbeiter	31.12.88	
	Küpfer Hans Rudolf, 1933 Zimmermeister	31.12.88	
	Küpfer Karl, 1916 Rentner	31.12.88	
Sekretär:	Reber Jürg, 1963 Gemeindeschreiber	31.12.88	

KAUFDORF



Reproduziert mit Bewilligung des Kant. Vermessungsamtes Bern vom 16.2.87

Meder
Masstab 1:10 000



Vertretung

bruno messerli
autogarage 3128 rümligen

Tel: 031/80 05 21

H. Küpfer

Holzhandlung Schreinerei Zimmerei Innenausbau

Sägerei und Holzbau
3126 Kaufdorf
Telefon 031 80 02 31

B E R G E R ' S biolog. Blumen- u. Gartendünger
Das beste für Pflanzen u. Garten

erhältlich bei Verena Jost
Dorf, 3126 Kaufdorf
Tel. 80 27 07 / 80 18 87

Musikhaus

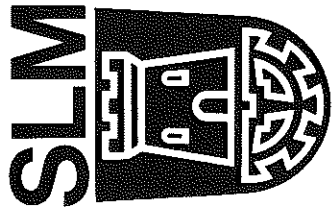
Otto Schreier Belp
Dorfstrasse 9 Tel. 031 81 12 66



**Elektronische Orgeln, Musikalien,
Instrumente, Grammos, Schallplat-
ten, Radios, Fernsehen, Reparatu-
ren, Musikunterricht.**

GEMEINDEFUNKTIONAERE

Gemeindeweibel:	Pulver Werner, 1948 Gemeindewegmeister
Gemeindeackerbauleiter:	Schlechten Otto, 1930 Landwirt
Feueraufseher:	Küpfer Alfred, 1940 Eidg. Beamter
Feueraufseher-Stv:	Stettler Willi, 1956 Maurer
Fleischschauer:	Messerli Max, 1945 Besamungstechniker
Fleischschauer-Stv:	Riedwyl Fritz, 1940 Landwirt/Gemüsebau, Gelterfingen
Gemeineschätzer Landwirtschaft:	Krebs Fritz, 1926 Landwirt
Gemeineschätzer Nichtlandwirtschaft:	Küpfer Hans Rudolf, 1933 Zimmermeister
Ortschef Zivilschutz:	Küpfer Hans Rudolf, 1933 Zimmermeister
Zivilschutzstellenleiter:	Kiener Edith. 1958 Hausfrau
Viehinspektor:	Messerli Hans, 1947 Landwirt
Desinfektor:	Wüthrich Hans Landwirt, Rümligen
Mitglied Gurnigelwaldkommission:	Krebs Fritz, 1926 Landwirt
Delegierte Gurnigelwald:	Bieri Fritz, 1927 Landwirt
	Hermann Fritz, 1930 Vorarbeiter
Pflegekinderaufsicht:	Zobrist Nelly, 1945 Sekundarlehrerin
Delegierte hauswirtschaft. Schule Thurnen:	Messerli Paul, 1951 Käsermeister



Spar- und Leihkasse Gürbetal Mühlethurnen

Zweigstelle in Seftigen

In Ihrer
Regionalbank
sind Sie jederzeit
willkommen
und immer gut
beraten

Wie wir unseren Kunden

**Wir nehmen
Gelder entgegen auf**

- Sparhefte
- Anlagehefte
- Jugendsparhefte
- Alterssparhefte
- Lohnkonti
- Landwirtschaftskonti
- Kassenscheine
- Kontokorrente

Wir unterstützen unsere Vereine

Es lohnt sich,
bei uns ein Bankkonto zu haben



Ihr Ersparthes,
bei der
Spar- und
Leihkasse Gürbetal
angelegt, bleibt
im Gürbetal und
nützt dem Gürbetal

dienen

Wir gewähren

- Hypotheken
- Darlehen
- Baukredite
- Geschäftskredite

Wir besorgen für Sie

- An- und Verkauf
von Wertschriften
- Vermittlung
von Reisechecks
- Aufbewahrung
von Wertschriften
und anderes mehr

Wir stellen zur Verfügung

- Tresorfächer und Nachtresor

SAMARITERVEREIN (Kirchenturnen und Umgebung)

Präsident: Küpfer Paul, Allmendstr. 19, 3127 Mühlethurnen
Tel: 80 12 65

Krankenmobilenmagazin: Frau Schnegg, Schulhaus, 3128 Kirchenthurnen, Tel: 80 09 09

Samariterposten Kaufdorf: Frau L. Bieri, Dorf, Tel: 80 02 00

Veranstaltungen: Uebungen 1 x pro Monat, Montag oder
Dienstag der 1. Woche
Blutspendeaktion jeweils Frühling und
Herbst

VEREINIGUNG FUER GEMEINDEPOLITIK (VGP)

Präsident: Hunziker Sam B., Trümlere, 3126 Kaufdorf
Tel: 80 22 40

Sekretär: Paul Mäder, Trümlere, 3126 Kaufdorf
Tel: 80 29 64

Veranstaltungen: Orientierungsversammlung vor jeder
Gemeindeversammlung,

SPORTVEREIN KAUFDORF (SVK)

Zentralpräsident: Wittwer Michel, Bärkli, 3126 Kaufdorf
Tel. 80 12 13

Anschlagkasten: Metzgerei Mathys

Veranstaltungen: Lotto, Grümpelturnier, Ausflüge

Sektion TURNEN

Präsident: Hänni Ueli, Hausmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 06 74

Damen I

Leiterin: Jakob Evelyne, Dorfstr. 78, 3138 Uetendorf
Tel: 033/ 45 38 64

Programm: Fitnessturnen, Geräte, Tanz und Spiel

Uebungszeit: Donnerstag, 20.20 - 21.45

Damen II

Leiterin: Siegenthaler Käthi, Trümlere, 3126 Kaufdorf
Tel: 80 12 20

Programm: Gesundheitsgymnastik, Atem- und Entspannungsübungen, Volkstanz

Uebungszeit: Mittwoch, 20.20 - 21.45 Uhr

Herren

Leiter: Siegenthaler Jürg, Trümlere, 3126 Kaufdorf, Tel: 80 12 20

Programm: Gymnastik, Geräteturnen, Spiel

Uebungszeit: Montag, 20.15 - 21.45 Uhr

Mädchen

Leiterin: Reber Vreni, Hausmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 17 63

Programm: Gymnastik, Spiel

Übungszeiten: 1. - 4. Klasse Montag 16.30 - 17.30 Uhr
5. - 9. Klasse Montag 17.30 - 18.30 Uhr

Knaben I + II (1. - 9. Schuljahr)

Momentan keine Aktivitäten

Mutter-Kind-Turnen (MU-KI)

Frau Götschi, Trümlere, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 21 61

Sektion Fussball

Präsident: Wittwer Michel, Bärkli, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 18 27

1. Aktivmannschaft (4. Liga)

Trainer: Lehmann Paul, Wylerfeldstrasse 50, 3014 Bern, Tel. 41 11 33

Trainingszeiten: Dienstag 19.00 - 20.30 Uhr
Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

2. Aktivmannschaft (5. Liga)

Trainer: Weber Stefan, 3128 Rümligen, Tel. 80 18 92

Trainingszeiten: Dienstag 20.00 - 21.30 Uhr
Freitag 19.00 - 20.30 Uhr

Senioren

Trainer: Fritscher Harald, Grüdstrasse 25, 3125 Toffen, Tel. 81 45 61

Obmann: Ryf Heinz, Holzbau, 3128 Rümligen, Tel. 80 22 18

Trainingszeit: Mittwoch 19.00 - 20.30 Uhr

Junioren

Obmann: Aebersold Peter, Schönmatweg 22, 3123 Belp, Tel. 81 49 20

Junioren B

Trainer: Niederhäuser Beat, Mettlenweier, 3135 Wattenwil, Tel. 56 10 92

Trainingszeiten: Mittwoch 18.30 - 19.30 Uhr
Freitag 18.30 - 19.45 Uhr

Junioren D

Trainer: Müller René, Gemeindeschreiberei, 3115 Gerzensee, Tel. 98 20 54

Trainingszeiten: Mittwoch 13.30 - 15.00 Uhr
Freitag 17.30 - 19.00 Uhr

Junioren E

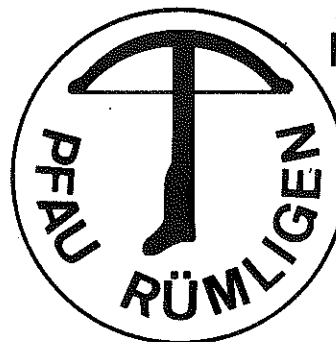
Trainer: Deutsche Fred, Hausmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 28 25

Trainingszeit: Mittwoch 17.45 - 18.45 Uhr

Junioren F

Trainer: Däppen Jürg, Riggisbergstr., 3128 Rümligen, Tel. 80 14 48

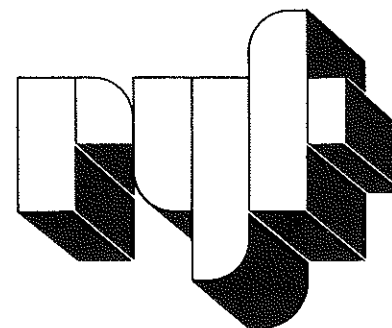
Trainingszeit: Dienstag 18.00 - 19.00 Uhr



Holzwarenfabrik und Schreinerei

Walter Pfau
3128 Rümligen BE

Telefon 031 800221



RYF HOLZBAU

3128 RÜMLIGEN

Wir empfehlen uns
für die Ausführung sämtlicher
Baumeisterarbeiten

B
+ M

Sie bauen auf uns

BÄTSCHER + MARTI AG

Hoch- und Tiefbau Gürbetal Rümligen

Wir bauen für Sie

Tel. 031 80 24 44

BAHNSTATION KAUFDORF GBS

Stationsvorstand: Forster Otto, Tel: 80 01 39
wenn keine Antwort: Bahnstation Belp, Tel: 81 01 34

Schalteröffnungszeiten: siehe Seite "Öffnungszeiten"

Fahrplan: Ein Taschensfahrplan der Strecke Bern - Belp - Thun wird am Schalter gratis abgegeben.

Billettpreise ab Kaufdorf:	gültig	Bern	Belp	Thun
einfache Fahrt	01 Tag	5.60	2.-	5.20
Hin- und Rückfahrt	01 "	.-	4.-	10.40
Spezialbillett	01 "	8.80	.-	.-

Mehrfahrtenkarten: sie sind nach einer Tarif-
erhöhung noch 3 Mte. gültig

12 einfache Fahrten	47.-	20.-	.-
für Jugendliche bis zum 26. Altersjahr	35.--	13.--	.-

Abonnemente ab Kaufdorf:

Serie 12 unbeschränkte Anz. Fahrten	12 Mte.	1060.-	600.-	1020.-
	01 Mt.	106.-	60.-	102.-
Serie 16 10 Hin- u. Rückfahrten	03 Mte.	.-	.-	60.- *
für Jugendliche bis zum 26. Altersjahr				
Serie 20 unbeschr. Anzahl Fahrten	01 Mt.	77.-	44.-	74.-
Serie 26 10 Hin- u. Rückfahrten	03 Mte.	.-	.-	47.- **

Verbundabonnemente ab Kaufdorf:

Bahn und ganzes Netz SVB inbegriffen				
Serie 510 unbeschränkte Anz. Fahrten	01 Mt.	121.-	.-	.-
" 512 " " " "	12 Mte.	1210.-	.-	.-

für Jugendliche bis zum 26. Altersjahr

Serie 515 unbeschr. Anzahl Fahrten	01 Mt.	93.-	.-	.-
Serie 517 unbeschr. Anzahl Fahrten	12 Mte.	776.--		

Wenn Sie ein Abonnement der Serie 12 oder 512 lösen (gültig 1 Jahr), bezahlen Sie nur 8 Monate. Erhältlich sind Generalabonnemente, auch für Familien, Senioren und Jugendliche.

Selbstverständlich erhalten Sie auch diverse Abonnemente nach allen andern Destinationen. Bitte erkundigen Sie sich am Schalter!

* ab 1.6. Mehrfahrtenkarte Fr. 52.--

** ab 1.6. Mehrfahrtenkarte Fr. 33.--

EINE AUSWAHL AUS UNSEREM ANGEBOT

- Ausflugsbillette nach vielen Destinationen
- Vereins- und Firmenreisen
- Schulreisen
- Familienvergünstigungen
- Geschenkgutscheine der schweiz. Transportunternehmungen, gültig 3 Jahre
- Gepäckversicherungen, In- und Ausland
- Annullierungskostenversicherung
- Ferienarrangements in Europa
- Städteplauscharrangements
- Schweizerbummler (Bahn und Grossraum-Flugzeuge)

Alle Fahrausweise im schweizerischen und auf Bestellung im internationalen Verkehr können bei uns am Schalter bezogen werden.

1/2 - Preis - Abonnemente Fr. 100.--

Dazu die günstigen T A G E S K A R T E N

6 Stk. zu Fr. 150.-- 2. Klasse
6 Stk. zu Fr. 235.-- 1. Klasse

DIE BAHN IST EINE REISE WERT - KOMMEN SIE ZU UNS, WIR BERATEN SIE GERNE!

Mit bester Empfehlung

STATION KAUFDORF

AMTSBEHOERDEN

Die Bezirksverwaltung befindet sich im Schloss Belp,
Dorfstrasse 23, 3123 Belp.

Regierungsstatthalter Kropf Jakob
Amt Seftigen:

Regierungsstatthalteramt: Tel: 81 05 94

Grundbuchamt: Tel: 81 05 95

Richteramt, Gerichtsschreiberei,
Handelsregister: Tel: 81 05 96

Betreibungsamt: Tel: 81 05 97

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 07.30 - 12.00 Uhr
 13.40 - 18.00 Uhr

Kantonspolizei in Belp: Tel: 81 05 98

Öffnungszeiten

Mo-Fr 08.00 - 12.00 Uhr
 14.00 - 18.30 Uhr

Sa 08.00 - 12.00 Uhr
 14.00 - 16.00 Uhr



ETERNA + ORIS

A. Bohren, Belp

Uhren – Bijouterie – Bahnhofstrasse – Telefon 81 17 58

C H R I S T I A N H E B E I S E N

S A U E R K R A U T F A B R I K

B A H N H O F S T R A S S E 99 b

3127 MUEHLETHURNEN Tel: 80 01 62

kurt jutzi ag baugeschäft belp

Wir möchten uns für sämtliche Maurerarbeiten empfehlen

**Neubauten Reparaturen
Umbauten Stallsanierungen
Renovationen und Jauchegruben**

Telefon 81 00 66

mösching architektur

Urs P. Mösching Architekt HTL STV
Flurstr. 1a 3014 Bern 031 41 43 40
Trümlern 3126 Kaufdorf 031 80 23 40

Büro für Architektur, Bauberatung, Solar-Isolationstechnik, Raumgestaltung, Design



Spenglerei Sanitär + Heizungen
3126 Kaufdorf Tel. 031-80 26 16 / 80 29 14

Neubauten Umbauten

Reparaturservice Rohrreinigungsservice
Boiler entkalken Blitzschutzanlagen
Wasseraufbereitung Heizkesselauswechslungen

Telefon 80 26 16

KIRCHGEMEINDEN

Reformierte Kirchengemeinde Thurnen (2 Pfarrämter)

Kaufdorf bildet, zusammen mit den Gemeinden Rümligen, Kirchenthurnen, Mühlethurnen, Lohnstorf und Burgistein die ref Kirchengemeinde Thurnen. Eine Kirche, mit Kirchgemeindehaus und Pfarrhaus steht in Kirchthurnen, die zweite Kirche befindet sich in Burgistein. Seit Herbst 84 verfügt die Kirchengemeinde über zwei Pfarrstellen. Das Gebiet wird in zwei, bevölkerungsmässig etwa gleich grosse Pfarrkreise eingeteilt.

Pfarrkreis I (Nord): Pfarrer Christoph Jungen, Bernstr. 1
3128 Kirchenthurnen, Tel: 80 01 44
Freier Tag: Montag
(Kaufdorf, Rümligen, Kirchenthurnen und ein Teil von Mühlethurnen)

Pfarrkreis II (Süd): Pfarrer Ueli Schüpbach, Bahnhofstr. 36
3127 Mühlethurnen, Tel: 80 03 72
Freier Tag: Mittwoch
(Teil von Mühlethurnen, Lohnstorf und Burgistein)

Die Gemeindemitglieder werden gebeten, sich grundsätzlich zuerst an den Pfarrer ihres Kreises zu wenden.

Die kirchlichen Veranstaltungen werden im Amtsanzeiger und im "Säemann" auf der letzten Seite publiziert.

- Gottesdienste Thurnen: 1., 3., 4., und evtl. 5. Sonntag des Monats
09.30 Uhr
Kinderhütendienst am 1. u. 3. Sonntag
Am 1. Sonntag Kirchenkaffee nach dem GD.
- Burgistein: 2. Sonntag des Monats 09.30 Uhr
4. Sonntag Sommerzeit 20.00 Uhr
Winterzeit 14.00 Uhr
- Kinderlehre(7.Kl) Einzellektionen am späten Do.nachmittag (Sommer) und ein Wochenende (Winter)
- Präparanden (8.Kl) Ein WE (Sommer) + Einzellekt. am späten Do.nachmittag (Winter)
- Unterweisung: Donnerstagnachmittag (9. Schuljahr)
Sekundarschüler Belp: Unterweisung im Schulunterricht eingebaut, Konfirmation in Belp
- Sonntagsschule: Alle 14 Tage (gemäss Ankündigung im Amtsanzeiger)
Sonntags, 09.30 - 10.30 Uhr im Kirchgemeindehaus
Auskunft: Frau H. Leibundgut, Weierhalten, Kirchenthurnen, Tel: 80 22 49
Alle 14 Tage Sonntags, 09.30 - 10.30 Uhr
im Schulhaus Kaufdorf
(Hoffnungsbund des Blauen Kreuzes)
Auskunft: Herr und Frau Heinz und Margrit Stähli,
Neumatt, 3127 Mühlethurnen, Tel: 80 12 9
Andere Gemeinden auf Anfrage
- Altersnachmittag: ca. einmal pro Monat (siehe Publikation im Amtsanzeiger)

Römisch-katholische Heiliggeistkirche

Burggässli 6, Belp

Pfarrer Josef Strickler, Depotstr. 12, Bern, Tel: 23 37 05

Gottesdienst: Mittwoch: 09.00 Uhr
Samstag: 19.00 Uhr Vorabend-Sonntagsmesse
Sonntag: 10.00 Uhr Gemeinschaftsmesse
09.00 Uhr Servizio Italiano

Religionsunterricht: Auskunft erteilt Pfr. Strickler

Altersnachmittag: gemeinsam mit ref. Pfarramt Thurnen

Neuapostolische Kirche Schweiz

Gemeinde Kaufdorf/Kapelle in Kaufdorf

Vorsteher: Schmutz Ernst, Hausmattstr. 5, Belp, Tel: 81 55 25

Gottesdienst: Sonntag: 09.00 und 20.00 Uhr
Mittwoch: 20.00 Uhr

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN IN DER REGION

Details siehe jeweils im Amtsanzeiger

Evangelische Gesellschaft

Hausbibelkreis in Kaufdorf

Gottesdienste im Kirchthurnen

Prediger: Herr Fred Grossenbacher, Bodenacker, Wattenwil
Tel: 033/56 12 69

Evangelisch-methodistische Kirche

Gottesdienst in Belp (auch Sonntagsschule), Niedermuhlern, Riggisberg, Schlatt und Rohrbach

Freie Evangelische Gemeinde

Gottesdienste in Belp, Muristr. 37
in Gerzensee, Pfannacker.

Freie Missionsgemeinde Münsingen/Belp

Gottesdienste in Münsingen, Salemkapelle
in Belp, Rubigenstr. 34

Gemeinde entschiedener Christen

Gottesdienste in der Kapelle Thalgut/Wichtrach

Heilsarmee

Gottesdienste, Gebetsgemeinschaften, Sonntagsschule, Jugendklub
Heimbund, Kinderstunde, Gitarrenstunde, Veranstaltungen in Gurzelen, Blumenstein, Mühlethurnen, Hinterfultigen, Vorderfultigen

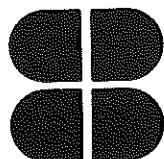
Blaues Kreuz

Veranstaltungen in der Kapelle an der Rubigenstrasse in Belp

H. Weiss + Co Riggisberg

Tel 031 80 04 41

Haushaltartikel – Eisenwaren – Brennstoffe



BANK BELP

Belp 031 81 25 15
Kehrsatz 031 54 18 04
Toffen 031 81 45 35

**Die Regionalbank – Ihr richtiger Partner
im Bankgeschäft**

schnell – kompetent – persönlich

Mo	7.30–12.00 Uhr	13.45–18.00 Uhr
Di, Mi, Do	7.30–12.00 Uhr	13.45–17.00 Uhr
Fr	7.30–12.00 Uhr	13.45–18.30 Uhr
Samstag	geschlossen	

Wir lösen Ihre Geldprobleme

diskret – schnell – kompetent –
zuverlässig

Bei uns sind Sie gut bedient.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag	8.00–12.00, 13.30–17.30
Dienstag bis Donnerstag	8.00–12.00, 13.30–17.00
Freitag	8.00–12.00, 13.30–18.30



KANTONALBANK VON BERN

Belp, Dorfstr. 20 Staatsgarantie Tel. 031 81 21 36

SOZIALE EINRICHTUNGEN IN DER REGION

Aerztlicher Sonntagsdienst, Spitalbezirk Riggisberg (gilt auch für
Notfälle)
Siehe Publikation im Amtsanzeiger

Altersheim des Amtsbezirks Seftigen in Riggisberg Tel: 80 17 22

Beratungsstelle für Alkoholprobleme

Für die Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg
Fürsorger: Herr H. Zürcher, Dorfstrasse 12, 3136 Seftigen
Tel: 033 45 61 71

Unentgeltliche und diskrete Beratung. Sprechstunden und
Hausbesuche jederzeit nach Vereinbarung.

Beratungsstelle für Betagte des Vereins für das Alter/Pro Senectute

Telefonische Vereinbarung von Hausbesuchen oder Besprechungen
Laupenstrasse 18a, 3008 Bern, Tel: 25 22 77

Jugendberatungsstelle Belp

Unentgeltliche Beratung für Schüler, Jugendliche, Eltern und
Lehrer.

Informationen über Lager, Kurse, Sozialeinsätze, Auslandsauf-
enthalte, Freizeitbeschäftigungen etc.

Güterstrasse 13, 1. Stock (über Gemeindebibliothek)

Tel: 81 44 34

Oeffnungszeiten: Montag, 14.30 - 17.30 Uhr

Donnerstag, 14.30 - 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Pro Infirmis, Rheumaberatung

Bernische Beratungsstelle für körperlich und geistig Behinderte
sowie Rheumakranke.

Sprechstunde: Wattenwil im Altersheim, jeden zweiten Mittwoch im
Monat, von 10.00 - 15.00 Uhr Riggisberg auf der
Gemeindeverwaltung nach Absprache

Telefonische Voranmeldung ist erwünscht.

Neufeldstr. 5, Postfach 158, 300 Bern 9, Tel: 24 26 66, Frau Erika
Gerber.

Mahlzeitendienst für Betagte und Kranke von Kaufdorf

Bestellung bei Frau Leuenberger-Friedli Magdalena, Kirchmattstr. 13,
3132 Riggisberg, Tel: 80 19 43

Auf Bestellung stehen Ihnen jede Woche hygienisch verpackte,
speziell zubereitete Mahlzeiten zur Verfügung. Es gibt sechs verschiedene
Menus für milde Normalkost, für Diabetiker und Schonkost zum Preise pro
Mahlzeit zwischen Fr. 4.80 und Fr. 7.--.

Die Mahlzeiten werden immer am Montag, für die ganze Woche, zen-
tral nach Riggisberg geliefert und von dort aus weiter verteilt.
Der Mahlzeitendienst wird unterstützt und gefördert durch den
Verein für das Alter des Amtes Seftigen.

Zu: SOZIALE EINRICHTUNGEN IN DER REGION

Contact Bern/Jugend-Eltern- und Drogenberatungsstelle

Unentgeltliche Beratung für Jugendliche, Eltern, Familien, Arbeitgeber und Lehrer.

Informationen über Ausbildung, Beruf, rechtliche Fragen, Drogen. Wir halten uns auch an die Schweigepflicht!

Laupenstr. 49, 3008 Bern, Tel: 031/25 28 25

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 14.00 - 18.30 Uhr
übrige Zeiten nach tel. Voranmeldung.

Contact Thun/Jugend-Eltern- und Drogenberatungsstelle Thun

Unentgeltliche Beratung für Jugendliche, Eltern, Vorgesetzte und Lehrer.

Allmendstr. 18, Thun, Tel: 033/23 23 80

Sprechstunden: Montag, Mittwoch, Freitag, 09.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 19.00 Uhr

Dienstag, 09.00 - 12.00 , 14.00 - 18.00 Uhr
Voranmeldung empfehlenswert

Beratungsstelle für Gehörlose

Sprechstunden nach Vereinbarung, diverse Freizeitangebote
Mühlemattstr. 47, 3007 Bern, Tel: 031/45 26 45 (auch
Schreibtelefon!)

Beratungsstelle für Sehbehinderte

Orientierung über behinderten-spezifische Dienstleistungen und Angebote, finanzielle Beiträge, Beratungen.
Neufeldstr. 97, 3012 Bern, Tel: 031/24 41 14
Herr Roland Woodtly

Fürsorgestelle für Tuberkulose, Asthma und andere langdauernde Krankheiten

Betreuung, Finanzierung von Kuren, Vermittlung von Inhaliergeräten.

Nebst Tbc- und Asthma- auch Herz-, Ca- und Kreislauf-
kranke, sowie Diabetiker

Sägweg 18, 3123 Belp, Tel: 031/81 06 41
Frau Esther Gasser

Mütterberatung und Säuglingsfürsorge

Frau Hanni Zobrist

Tel. Sprechstunde von 07.30 - 08.45 Uhr

NB: neue Adresse und Tel.Nr.

Lohnstorf, Tel: 031/80 14 56

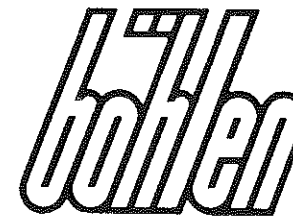
Frau Madlen Löffler, Schwarzenburg Tel. 031/93 06 73

MIT GELD – FÜR GELD



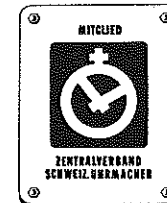
Spar- & Leihkasse Riggisberg
3132 Riggisberg

Telefon 031/800183



Riggisberg
Tel. 031/80 19 31

Eisenwaren
Haushaltartikel
Spielwaren
Sportartikel



WOLF
Uhren Bijouterie Optik
3132 Riggisberg
Telefon 031 80 17 05

Konzessioniert BKW/EWB/EVR/PTT



- ELEKTRISCHE INSTALLATIONEN
- TELEFONINSTALLATIONEN
- RADIO-TV-SERVICE
- SÄMTLICHE REPARATUREN
- ELEKTRO-TV-VIDEOAPPARATE
- PROJEKTE-PLANUNG

3132 Riggisberg Telefon 031 80 18 18

Ballettstudio Kehrsatz

Sous-sol Restaurant Zinnkanne Kehrsatz (beim Bahnhof)

Leitung: Frau Ines Seiler, Tel: 54 56 45

Unterricht nach dem System der Royal Academy of Dancing, London.
Für Kinder ab 4 Jahren.

Daneben auch: Aerobic (Doris Rupp), Ballettgymnastik für Anfänger
Erwachsene und neu Jazztanz (Susanne Seiler)

Tennis

Cis-Tenniscenter Heimberg, Schützenstr. 72 Tel: 033/ 37 93 12
Restaurant Tel: 033/ 37 72 20

Tennis-Anlage Blumenhof, Zimmerwaldstr. 12, Kehrsatz
- Innen- und Aussenplätze Tel: 54 01 44
- Restaurant Tel: 54 01 22

Tennis-Club Münsingen, Sportzentrum Clubhaus
Sandreutene 3, Münsingen Tel: 92 31 85
Innenspielfläche

Schwimmbäder

Giessenbad Belp: ab Eröffnung bis ca. 09.30 - 20.00 Uhr
geheizt Mitte Juni
Tel: 81 21 73 Mitte Juni - Mitte August 08.30 - 21.00 Uhr
Mitte August - Saison -
schluss 09.30 - 20.00 Uhr
Schwimm- und Rettungskurse

Badeanstalt ab Eröffnung bis 1. Juni 09.00 - 19.00 Uhr
Münsingen 1. Juni bis 15. August 09.00 - 20.30 Uhr
Tel: 92 14 72 15. August bis Ende 09.00 - 19.00 Uhr
Saison
Sa + So immer 09.00 - 19.00 Uhr
Schwimm- und Rettungskurse

Hallenbad Montag - Freitag 09.00 - 21.30 Uhr
Heimberg: Samstag + Sonntag 09.00 - 18.00 Uhr
Tel: 033/37 33 30 Montag ganzer Tag 33⁰ Nichtschwimmerbassin
31⁰ Schwimmerbassin
Sauna, Fitness, versch. Kurse (Aerobic,
Jazztanz, usw.)

Minigolf Heimberg

Gleiche Öffnungszeiten wie Hallenbad. Bei schönem Wetter
Samstag + Sonntag bis 22.00 Uhr.

GESUNDHEIT

Saunabad

Trachsel Veronika, Grabenstrasse, Riggisberg, Tel: 80 07 62

Reformprodukte

Drogerie Fleischmann, Dorfstrasse 3, Belp, Tel: 81 01 83

Drogerien

"Ernst", Ernst K. Schmocker, bei der Kirche, 3123 Belp, Tel. 81 01 46
H. Fleischmann, Dorfstrasse 3, 3123 Belp, Tel. 81 01 83
Peter Grünig, vordere Gasse 8, 3132 Riggisberg, Tel. 80 01 21
Margrit Steinhauer, Gurnigelstrasse 3, 3132 Riggisberg, Tel. 80 05 07

Apotheken

Dr. Heinz Vögelin, Belpbergstrasse 10, 3132 Belp, Tel. 81 56 81
Dr. Heinz Vögelin, Sägemattstrasse 24, 3123 Belp, Tel. 81 56 81
(Filiale Steinbach, beim Uesego)

ABFAELLE

Papiersammlungen

2 - 3 mal pro Jahr durch die Primarschule Kaufdorf organisiert,
Ankündigung mit Flugblättern oder im Amtsanzeiger.

Kehricht

Jeweils Freitags, ab den bezeichneten Standorten

Sperrgutabfuhr

Nach Publikation im Amtsanzeiger, jeweils Dienstags

Sammelstellen

Aluminium: - Bäckerei Anliker, 3126 Kaufdorf; grüner Plasticbehälter
neben dem Haus
- 3. Welt-Laden, Pfrundscheune, beim Dorfzentrum, 3123 Belp
Mittwoch + Samstag, 08.30 - 12.00 Uhr
Freitag, 17.00 - 21.00 Uhr

Glas: - Bahnhofplatz, 3126 Kaufdorf
- Steinbachstrasse, 3123 Belp, (Gürbebrücke)
- Mon-Amigo, 3127 Mühlethurnen

Öl: - Steinbachstrasse, 3123 Belp (Gürbebrücke)
Mittwoch, 13.30 - 15.30 Uhr
Samstag, 10.00 - 21.00 Uhr

Tierkadaver: Hühnerhubelstrasse (ARA), 3123 Belp
Montag, Mittwoch, Freitag: 10.30 - 11.30 Uhr

Batterien: Coop, Steinbachstrasse (Gürbebrücke), 3123 Belp
Migros, 3123 Belp

" OCCASIONEN "

Kinder- und Umstandskleiderbörse "Lokerli"

Belpbergstrasse 12, 3123 Belp, vis-à-vis Druckerei Jordi
Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 - 11.00 Uhr
Montag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

Frau S. Schmid, Tel. 81 16 09
Frau R. Gassmann, Tel. 81 42 96

Kinderkleiderbörse

Frau Silvia Noth, Gurnigelstrasse 2, 3132 Riggisberg, Tel. 80 25 30
Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 18.00 - 21.00 Uhr
Samstag 08.30 - 12.00 Uhr

Brockenstube (Frauenverein Belp)

Rubigenstrasse 4, 3123 Belp, gegenüber Hotel "Sternen"
Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Samstag im Monat, 13.30 - 16.00 Uhr
sowie jeden 2. Freitag im Monat, 15.00 - 17.00 Uhr
Auskunft: R. Portmann, Tel. 81 13 27, H. Hadorn, Tel. 81 16 34
A. Näf, Tel. 81 27 06, M. Lehmann, Tel. 81 06 28

GARTEN / GEMÜSE / PILZE

Biologischer Gemüsebau und Gärtnerei

Baumann Rudolf, Weiermatt, 3116 Kaufdorf, Tel. 98 05 41
Öffnungszeiten: Montag und Freitag, 16.00 - 18.00 Uhr

Baumann Walter, Beunde, 3116 Kirchdorf, Tel. 98 03 53
Öffnungszeiten: Montag und Freitag, 15.30 - 18.00 Uhr

Gärtnereien

Tschäppeler Theo, 3128 Kirchenthurnen, Tel. 80 04 23
Spahni Samuel, Bernstrasse 1, 3125 Toffen, Tel. 81 00 92
Berger Daniel, Kirchmattstrasse 2, 3132 Riggisberg, Tel. 80 03 74
Moser Beat, Staudengasse 1 (ob Spital), 3132 Riggisberg, Tel. 80 02 63

Ueberfluss im Garten


Während der Gartensaison hängt bei der Käserei Kaufdorf eine Wandtafel, auf welcher Gartenerzeugnisse zum freien Verkauf ausgeschrieben werden können.

Champignonkulturen

Gerber Helmut AG, Gartenstrasse 10, 3125 Toffen, Tel. 81 54 54
Verkauf von frischen Champignons und hochwertigem Champignon-Dung
(Sack zu Fr. 4.50)
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 07.00 - 12.00, 13.00 - 17.00 Uhr
Samstag 07.00 - 12.00 Uhr

Pilzkontrolle

Dorfschulhaus Belp, Suppenküche
Öffnungszeiten: Mittwoch, Samstag, Sonntag, 17.30 - 18.30 Uhr,
ab Mitte August
amtliche Kontrolleure: Willy Guggisberg und Adolf Nyffenegger



Erismann
schuhe

- jung
- dynamisch
- freundlich

Bahnhofplatz Belp
+ Zentrum Chly Wabere

Liechti + Zahnd AG

Eggweg 13a 3065 Bolligen Tel. 031 58 13 44

Immobilien + Verwaltungen

Verkauf / Vermietungen

Schätzungen/Expertisen

Beratung in allen Baufragen



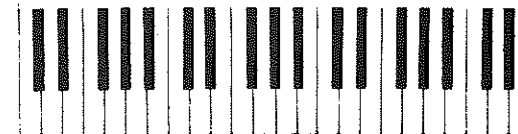
Michelin ZZX

Ihr Spezialgeschäft für Pneu- und Auspuff-Service

15% Rabatt auf Neuanlagen
Günstige Preise auf Markenpneus
Fachmännische Beratung

Pneuhaus Jufer, 3123 Belp

Tel. 81 37 50 – Auch Samstag bis 12 Uhr geöffnet



Klavier stimmen und reparieren

Hans Rutishauser, Ing.ETH
Gutenbrünnen, 3126 Kaufdorf

Telefon 031 80 20 79, abends

ÖFFNUNGSZEITEN

Post:

Teil. 80 01 04
Zustelldienst:

Posthalter: Ernst Spar
Mo - Fr: Eine Brief-, Geld- und Paketzustellung
Sa: Zustellung von Briefen und Zeitungen

Schalteröffnung:

Mo - Fr: 07.30 - 09.00 Uhr
10.00 - 11.45 Uhr
16.00 - 18.00 Uhr
Sa: 07.30 - 11.00 Uhr

Gemeinde- schreiberei:

Teil. 80 04 39

Mo: 14.00 - 18.30 Uhr
Di: 14.00 - 18.30 Uhr
Mi: 08.00 - 12.00 Uhr
Do: 14.00 - 18.30 Uhr
Fr: 08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 17.00 Uhr

Station GBS:

Teil. 80 01 39

Mo - Fr: 06.20 - 11.20 Uhr / 12.55 - 17.00 Uhr
Sa: 06.55 - 10.30 Uhr
Samstagnachmittag, sowie Sonn- und allg.
Feiertage geschlossen

Bezirksspital Riggisberg:

Teil. 80 11 61

private Abt. täglich 10.00 - 20.00 Uhr
halbprivate Abt. täglich 10.00 - 11.00 Uhr
13.00 - 15.00 Uhr
19.00 - 20.00 Uhr
allgemeine Abt. täglich 13.00 - 15.00 Uhr
19.00 - 20.00 Uhr
zusätzlich am Sonntag: 10.00 - 11.00 Uhr

Spital Belp:

Teil. 81 14 33

private Abt. täglich 10.00 - 20.30 Uhr
halbprivate Abt. täglich 10.00 - 11.00 Uhr
13.00 - 16.00 Uhr
18.30 - 20.30 Uhr
allgemeine Abt. täglich 13.00 - 14.30 Uhr
18.30 - 19.30 Uhr
zusätzlich am Sonntag: 10.00 - 11.00 Uhr

Rest. Linde:

Montag Ruhetag Teil: 80 06 23

Rest. Bahnhof:

Sonntag Ruhetag Teil: 80 17 34, Samstag ab 21.00 Uhr

Rest. Guten- brünnen:

Dienstag Ruhetag Teil: 80 15 21
Mittwoch bis 15.00 Uhr geschlossen

Metzgerei Mathys:

Teil: 80 02 25

Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr / 15.00 - 18.30 Uhr
Sa: 08.00 - 12.00 Uhr / 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen

Bäckerei Anliker:

Teil: 80 02 69

Mo - Fr: 07.30 - 12.00 Uhr / 15.00 - 19.00 Uhr
Sa: 07.30 - 12.00 Uhr / 13.30 - 16.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen

Käsererei Messerli:

Teil. 80 01 88

Mo - Sa: 08.00 - 11.30 Uhr / 17.45 - 18.45 Uhr
zusätzlich Mo / Fr / Sa: 14.00 - 17.00 Uhr
So: 08.00 - 10.00 Uhr / 18.00 - 18.45 Uhr

Landw. Gen. Mühlthurnen: Lagerhaus Kaufdorf

Teil: 80 09 19 / 80 01 30

Dienstag: 08.15 - 11.30 Uhr
Donnerstag: 13.30 - 17.30 Uhr
Samstag: 08.15 - 11.30 Uhr

.....
stucki-sport
Telefon 033 45 14 09 Seftigen

Ihr Sportgeschäft mit der individuellen Beratung.
Artikel zu Ihrem Sportvergnügen für Sommer und Winter.
.....

CRESTA-Velo

M. WEHRLI

3123 Belp
Sägetstrasse 6, Telefon 031 81 05 64

Ihr Fachgeschäft für

STIHL Motorsägen und Forstgeräte

mafell Elektrowerkzeuge und Maschinen

Metabo Elektrowerkzeuge

HONDA[®]

Rasenmäher, Gartenhacken, Wasserpumpen, Generatoren

MATTER

3125 Toffen
Belpbergstrasse 7
Telefon 031 81 13 99
Samstag Vormittag
geöffnet!

WILDSCHUTZ

Die Monate April und Mai sind die Kinderstube der Natur. Die Rehkitze und die bodenbrütenden Vögel bedürfen Ruhe und Ungestörtheit. Aus diesem Grunde bitten wir alle Natur- und Tierfreunde in Wald und Feld auf den gebahnten Wegen zu bleiben und nicht quer durch Dickichte und Gehölz zu gehen. Der begleitende Hund gehört im Wald an die Leine. Auch bei Sichtung von Wild auf dem Feld muss der Hund "Fuss"genommen werden. Der autofahrende Tierfreund achtet auf die Signaltafel "Wild" und mässigt die Geschwindigkeit.

REHKITZRETTUNG

Bitte an die Landwirte

Wenn Vermutung oder Gewissheit besteht, dass in Silo- oder Heuwiesen Rehkitze sind, bitte am Vorabend vor dem Mähen bis um 20.00 Uhr telefonieren!
Besten Dank.

Hegesektorchef:

Blatter Walter
Chalet Hyspa

Tel. 80'24'10

Stellvertreter

Spycher Gottfried
Chalet Bergruhe

Tel. 80'20'70



Versicherungen

Ihr kompetenter Berater für:

- * **sämtliche Versicherungsangelegenheiten**
- * **Hypothekendarlehen**
- * **Kapitalanlageberatung**

**URS GRUNDBACHER
TRUEMLERN
3126 KAUFDORF**

**Telefon Privat: 031/80 26 11
Geschäft: 031/26 07 71**

TIERSCHUTZ

Jagd- und Wildschutzverein Amt Seftigen

Hegeobmann: Zaugg Hansueli, Sägemattstrasse 22, 3123 Belp
Tel. 81 23 58

Wildhüter: Lobsiger Hanspeter, Ahornweg 4, 3125 Toffen
Tel. 81 11 70
Wenger Fritz, Kirchmattstrasse 32, 3132 Riggisberg
Tel. 80 24 82

Hegebezirk 6: Toffen-Kaufdorf-Rümligen

Schmutz Hans, Lerchenweg 3, 3125 Toffen
Tel. P.: 81 20 15 und G.: 54 31 70

Sektor 3: Kaufdorf-Rümligen
Blatter Walter, Chalet Hyspa, 3126 Kaufdorf
Tel.: 80 24 10
Stv.:
Spycher Gottfried, Chalet Bärgruh, 3126 Kaufdorf
Tel.: 80 20 70

Zuständiger Wildhüter:

Lobsiger Hanspeter
Ahornweg 4
3125 Toffen
Tel.: 81 11 70

DIVERSES

Fotokopien

Der Fotokopierapparat in der Gemeindeverwaltung steht während den Öffnungszeiten allen Einwohnern zur Verfügung.

Preis pro Kopie A4 für Privatpersonen 20 Rp/Blatt (Barzahlung)
für Vereine 7 Rp/Blatt (Jahresabrechnung)

Taxi

Falken-Funk Taxi, Hubschmid Hanspeter, Standplatz Bahnhof Belp
Tel. : Natel 080 / 22 31 55 oder 031 / 92 10 00

Tierheim

J. + R. Bornhauser, Fahrhubel, Belp, für Ferien oder Pension
Tel. : 81 44 40

Verkehrsverband Region Gürbetal

Geschäftsstelle Toffen, Tel. : 81 39 39

WICHTIGE ADRESSEN

Polizei (Posten Mühlethurnen oder Belp)			80 02 71
Feuerwehr			80 12 20
Sanitätspolizei Bern			144
Spital Belp			81 14 33
Spital Riggisberg			80 11 61
Rettungsflugwacht REGA		01	47 47 47
Vergiftungsnotfälle Tox-Zentrum		01	251 51 51

Verwaltungen

Regierungsstatthalteramt	Dorfstrasse 23	Belp	81 05 94
Grundbuchamt	"	"	81 05 95
Gerichtsschreiberei	"	"	81 58 31
Gemeindeverwaltung Kaufdorf	Schulhaus	Kaufdorf	80 04 39
Station GBS Kaufdorf			80 01 39
Post Kaufdorf			80 01 04
Sektionschef		M'thurnen	80 18 73
Zivilstandsamt		Riggisberg	80 02 17

AerzteAllgemeine Medizin

Dr. Moreau Jean-Luc	Hohlestr. 10	Belp	81 01 39
Dr. Pachlopnik Jan	Neumattstr. 2/22	"	81 51 81
Dr. Schliessbach Beat	Zelgweg 10	"	81 27 27
Dr. Schliessbach Jürg	Zelgweg 10	"	81 54 81
Dr. Schönenberger Felix	Belpbergstr. 3	"	81 01 52
Dr. Schläppi Hans	Bahnhofstr. 7	Toffen	81 45 55
Dr. Grunder Karl	Abeggstr. 9	Riggisberg	80 17 12

Innere Medizin

Dr. PD Keller Heinz	Oberriedweg 12	Belp	81 05 16
Dr. Zehnder Heinz	Längenbergstr. 16	Riggisberg	80 02 11/
Chirurgie			80 11 61

Dr. Kehrli Rolf	Bahnhofstr. 11	Belp	81 44 55
Dr. Stucki Markus	Gurnigelstr. 17	Riggisberg	80 04 28/ 11 61
Dr. Frey Hans	Bahnhofstrasse 18	M'thurnen	80 04 88

Geburtshilfe und Frauenkrankheiten

Dr. Adam Peter	Belpbergstr. 10	Belp	81 34 34
----------------	-----------------	------	----------

Kinderarzt

Dr. Zimmermann Andreas	Rubigenstr. 25	Belp	81 58 58
------------------------	----------------	------	----------

Physikalische Medizin

Dr. Thomas Eva-Maria	Riedlistr. 1	Belp	81 18 38
----------------------	--------------	------	----------

Zahnärzte

Dr. Freudiger Peter	Grubenstr. 5	Belp	81 06 10
Dr. Gerber Samuel	Belpbergstr. 1B	"	81 20 96
Dr. Schmid Peter	Baumgartenstr. 11	"	81 55 44
Dr. Willener Andreas	Bahnhofstr. 9	"	81 52 52
Dr. Walting Hans-Dietrich	Dorf	Riggisberg	80 04 83

Tierärzte

Dr. Willener	Rubigenstr. 38	Belp	81 11 77
Dr. Messerli	Abeggstr. 31	Riggisberg	80 29 19
Dr. Trachsel Rudolf	Bahnhofstr. 36	M'thurnen	80 04 50

Hebammen

Frä. Stähli Trudi		Zimmerwald	81 04 46
Frau Stähli-Christen Hanni	Holzackerstr. 14	Belp	81 00 79
Frau Gilgen-Stähli Ruth		Hasli/Riggisb.	80 02 08